

GUIDE DE L'UTILISATEUR

EZ SCAN DIGITAL RADIO MANUELLE SCANNER

TRX-1E



WHISTLER

SOMMAIRE

Introduction.....	4
Caractéristiques	5
Contenu de l'emballage	5
Numériser légalement	6
Configuration	7
Casques et haut-parleurs.....	9
Piles	10
Alimentation externe	11
Clip de ceinture pivotant	11
Comprendre le clavier	12
Mise en marche du scanner et réglage du squelch.....	14
Réglage du plan de bande et de l'horloge	15
Mot de passe de mise sous tension	16
Touches d'accès rapide aux fonctions ..	16
Comprendre l'affichage	16
"Indicateurs "psDr	19
Icônes d'affichage.....	20
EZ Scan	21
Taille maximale de la carte	23
Installation du logiciel EZ Scan	24
Sauvegarde dans le premier dossier du V-Scanner 25 Programmation manuelle - Entrer la fréquence conventionnelle....	26
Méthode standard de saisie de texte...	26
Création de vos premiers nouveaux objets - Object Edit.....	29
Ajout d'un nouveau système de lignes groupées.....	32
Ajout du premier groupe de conversation à un nouveau système interurbain.....	32

Création/ajout manuel de systèmes DMR/ NXDN à l'aide de l'EZ Scan PC Application.....	36
Modification manuelle des objets	38
Réglage de la LED d'alerte	40
Enregistrement et lecture	48
Utilisation de la sortie IF.....	50
Horloge interne/Calendrier	50
Surveillance et analyse	51
Listes et ensembles de balayage.....	54
Recherche	55
Paramètres de recherche	57
Sauvegarde des codes CTCSS ou DCS ou NAC trouvés	58
Utilisation du stockage du V-Scanner...	59
Configuration des paramètres.....	60
Utilisation du logiciel EZ Scan pour mettre à jour le scanner	63
Mises à jour du micrologiciel du DSP....	63
Maintenance	64
Fréquences Birdie	64
Dépannage/Messages d'erreur	65
Spécifications.....	69
Garantie du consommateur	75
Service sous garantie	76
Service hors garantie	77
Service clientèle	78

INTRODUCTION

La technologie de balayage a considérablement évolué au fil des ans. Un scanner avec une interface utilisateur orientée objet est conçu pour aider l'amateur à constituer une collection de canaux à scanner :

- Commencez petit et développez
- Organiser les canaux et les groupes de discussion
- Suppression des chaînes et groupes de discussion indésirables

Qu'est-ce que l'analyse orientée objet ?

La programmation des récepteurs de balayage peut être un défi, mais la programmation orientée objet simplifie le processus en utilisant des conventions communes pour les concepts de balayage qui ont des caractéristiques communes.

Un **objet scannable** est tout élément défini qui peut être scanné ou surveillé, notamment :

- Fréquences radio conventionnelles, non canalisées
- Groupes de discussion utilisés sur un système radio à ressources partagées.
- Services radio
- Recherches définies

Les objets scannables étant définis par les mêmes éléments de base, l'**interface utilisateur orientée objet (OOUI)** est conçu pour simplifier la numérisation

en gérant tous les objets numérisables de manière similaire. Lorsque vous apprenez à programmer un type d'objet, vous pouvez également programmer d'autres types d'objets scannables.

FEATURES

- Clavier fonctionnel et écran LCD rétro-éclairé
 - Détection et masquage des voix audio cryptées.
 - Décode les données d'identification de la radio et du groupe de discussion.
 - Firmware de l'unité centrale et du DSP pouvant être mis à jour.
 - Interface USB 2.0 ou antérieure
 - DMR/MotoTRBO™ Tier II
 - NXDN
 - Fonctionnalité P25 améliorée (Phase II, X2-TDMA)
 - Logiciel PC pour personnaliser vos paramètres
 - Appareil de mesure de l'intensité du signal
 - 200 listes de balayage
 - Liaisons multi-systèmes
 - Balayeur de spectre
 - Prise pour casque d'écoute
 - LED d'alerte programmable
 - Alarmes audio programmables
 - Système de stockage V-Scanner II
 - Enregistrement audio
 - Horloge/Calendrier intégré
 - Rechargeur de batterie intégré
 - S
-
- Scanner à main
 - Antenne
 - Câble USB
 - Carte Micro SD (installée dans le scanner)
 - Logiciel PC inclus sur la carte SD
 - Clip de ceinture pivotant
 - Étui de protection
 - Guide de l'utilisateur

- Guide de démarrage rapide

SCANNER LÉGALEMENT

REMARQUE : II est illégal d'écouter certaines transmissions que votre scanner peut recevoir. Veuillez consulter les conditions de licence locales.

N'ouvrez pas le boîtier de votre scanner pour y apporter des modifications qui pourraient lui permettre de capter des transmissions dont la surveillance est illégale. Cela pourrait entraîner vous exposer à des sanctions légales. Nous encourageons l'utilisation responsable et légale du scanner.

Dans certaines régions, l'utilisation mobile de ce scanner est illégale ou nécessite un permis. Vérifiez les lois en vigueur dans votre région. Dans de nombreuses régions, il est également illégal d'interférer avec les fonctions de l'appareil.

des agents de la sécurité publique en se rendant sur les lieux d'un incident sans autorisation.

AVERTISSEMENT : Tout

changement ou modification de cet appareil non expressément approuvé par la partie responsable de la conformité peut annuler le droit de l'utilisateur à utiliser l'équipement.

Antenne

Pour connecter l'antenne fournie :

1. Alignez les fentes autour du connecteur de l'antenne avec les languettes de la prise d'antenne.
2. Appuyez l'antenne sur la prise et tournez la base de l'antenne dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'elle se verrouille en place.

Vous pouvez utiliser une variété d'antennes. Pour connecter une antenne externe, suivez les instructions d'installation fournies avec l'antenne. Utilisez toujours un câble coaxial de 50 ohms, tel qu'un câble coaxial diélectrique à faible perte RG-58 ou RG-213. Vous pouvez également avoir besoin d'un adaptateur BNC.

AVERTISSEMENT : Soyez extrêmement prudent lorsque vous installez ou retirez une antenne extérieure. Si l'antenne commence à tomber, laissez-la partir ! Elle pourrait entrer en contact avec des lignes électriques aériennes. Si l'antenne touche une ligne électrique, le fait de toucher l'antenne, le mât, le câble ou les haubans peut entraîner une électrocution et la mort. Appelez la compagnie d'électricité pour qu'elle retire l'antenne. **N'**essayez **PAS** de le faire vous-même.

CABLE COAXIAL

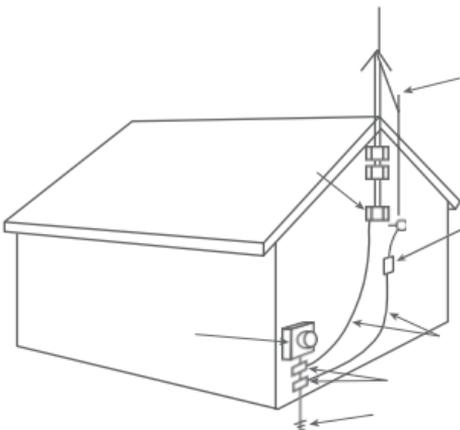
CLAMP DE

PANNEAU DE
COMPTEURS ET
ENTRÉE DE SERVICE

CONDUCTEURS DE MISE À
LA TERRE (SECTION 810-21
DU NEC)

NEC - CODE NATIONAL DE
L'ÉLECTRICITÉ

CLAMPS DE TERRE
SYSTEME DE MISE À LA TERRE DES
SERVICES D'ÉLECTRICITÉ
(NEC ART 250, PARTIE H)



SETUP

AVERTISSEMENT : les antennes extérieures doivent être correctement mises à la terre pour éviter l'accumulation d'électricité statique et les dommages causés par la foudre. L'article 810 du Code national de l'électricité, ANSI/NFPA 70, fournit des informations sur la mise à la terre correcte du mât d'antenne, la connexion du câble coaxial à l'antenne et la mise à la terre de l'antenne. un parafoudre, la taille des conducteurs de mise à la terre, l'emplacement du parafoudre et la connexion des conducteurs de mise à la terre aux électrodes de mise à la terre.

Déconnectez votre radio de l'antenne extérieure pendant les orages électriques pour éviter tout dommage.

Vous pouvez brancher un casque (non fourni) ou un haut-parleur amplifié (non fourni) avec une mini-fiche stéréo de 1/8 pouce (3,5 mm) dans la prise casque située sur le dessus de votre scanner. Cela déconnecte automatiquement le haut-parleur interne.

REMARQUE : Utilisez un haut-parleur amplifié ; un haut-parleur non amplifié peut ne pas fournir un volume suffisant pour une écoute confortable.

Écouter en toute sécurité

Pour protéger votre audition, suivez ces directives lorsque vous utilisez des écouteurs :

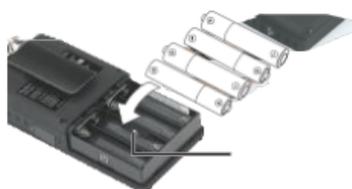
- Réglez le volume à zéro avant de mettre le casque. Avec le casque sur les oreilles, réglez le volume à un niveau confortable.
- Évitez d'augmenter le volume après l'avoir réglé. Avec le temps, votre sensibilité à
Le volume sonore diminue, de sorte que des niveaux de volume qui ne causent pas de gêne peuvent endommager votre audition. Évitez ou limitez l'écoute à des niveaux de volume élevés. Une exposition prolongée à des niveaux de volume élevés peut entraîner une perte auditive permanente.
- Le fait de porter des écouteurs en conduisant un véhicule à moteur ou en faisant du vélo peut créer un danger pour la circulation et est illégal.

dans la plupart des régions. Même si certains casques vous permettent d'entendre certains sons extérieurs lorsque vous les écoutez à des niveaux de volume normaux, ils peuvent tout de même présenter un danger pour la circulation. Faites preuve d'une extrême prudence.

BATTERIES

Un avertissement de piles faibles retentit toutes les 30 secondes (réglage par défaut) lorsque les piles sont faibles.

1. N'oubliez pas d'éteindre le scanner !
2. Ouvrez le compartiment des piles en le faisant glisser couverture.
3. Réglez le sélecteur de type de batterie :



Sélecteur de type de batterie

- ALKA - Alkaline
 - NI-MH - Rechargeable NI-MH
4. Installez quatre piles AA en respectant les symboles de polarité (+ et -).
 5. Remettez le couvercle en place.

AVERTISSEMENT : N'installez jamais de piles alcalines lorsque le sélecteur de type de pile est réglé sur NI-MH. Les piles alcalines peuvent chauffer ou exploser si vous essayez de les recharger.

Notes sur la batterie :

Piles non incluses.

Utilisez uniquement des piles neuves de la taille et du type requis. Ne mélangez pas des piles neuves et anciennes, des piles de types différents (alcalines ou rechargeables) ou des piles rechargeables de capacités différentes.

Jetez les piles rapidement et correctement ; ne les brûlez pas et ne les enterrez pas.

Pour un stockage à long terme (un mois

ou plus), retirez les piles. Les piles peuvent laisser échapper des produits chimiques susceptibles d'endommager les pièces électroniques.

Ne pas surcharger les piles rechargeables.

La surcharge réduit la durée de vie de la batterie.

ALIMENTATION EXTERIEURE

Mettez toujours le scanner hors tension avant de connecter ou déconnexion des sources d'alimentation. Utilisez le câble USB fourni pour connecter le scanner à une source d'alimentation USB (non incluse).

Certains adaptateurs d'alimentation USB peuvent interférer avec la réception du scanner. L'utilisation d'un câble USB incompatible peut endommager votre scanner.

REMARQUE : Si le moteur de votre véhicule est en marche, vous pouvez entendre des bruits électriques provenant du moteur pendant la numérisation. Ceci est



Le clip pivotant permet au scanner de se déplacer avec vous et de le mettre facilement à l'écart sans le détacher de votre ceinture. Pour fixer le clip pivotant au scanner, alignez les rainures du clip de ceinture sur les fentes situées à l'arrière du scanner. Faites glisser le clip vers le bas jusqu'à ce

qu'il s'enclenche
en place. Pour retirer le
clip de ceinture, tirez
vers l'arrière sur la petite
languette et faites glisser
le clip vers le haut.

COMPRENDRE LE CLAVIER

Votre scanner est doté d'un clavier rétro-éclairé facile à comprendre.



POWER - appuyez et maintenez  pendant une seconde pour allumer et éteindre. Appuyez brièvement pour confirmer le niveau de rétroéclairage.

MENU - permet d'accéder à des fonctions supplémentaires liées au mode de fonctionnement actuel du scanner, et permet d'accéder au menu principal où sont contrôlées les principales fonctions.

WX - permet d'accéder instantanément à la sélection de l'utilisateur à partir de SERVICE SEARCH.

ATT - contrôle la fonction d'atténuation et alterne entre le mode d'atténuation par objet, le mode d'atténuation globale et l'atténuation globale activée.

PRI - permet de basculer le paramètre de priorité pour l'objet sélectionné ou actif, Fn PRI permet d'activer ou de désactiver le mode prioritaire pendant la numérisation.

SKIP - si vous appuyez sur cette touche pendant la surveillance ou la pause d'un objet, la réception de cet objet sera temporairement désactivée.

Si vous appuyez à nouveau sur **SKIP** alors que l'objet est sélectionné, le suivi normal reprendra.

COMPRENDRE LE CLAVIER

La touche **SKIP** peut également être programmée pour verrouiller de façon permanente un objet si cette option est sélectionnée dans le menu Global Settings. Lors de l'édition de texte, l'appui sur la touche **SKIP** efface tout le texte à droite et à l'avant du curseur. En mode lecture, la touche **SKIP** arrête la lecture de l'enregistrement en cours et, en cas de lecture de plusieurs enregistrements, elle permet de passer à l'enregistrement suivant.

l'enregistrement suivant. En mode Météo, la touche **SKIP permet de** basculer entre le mode radio météo normal et le mode veille SAME. Dans de nombreuses fonctions du menu, la touche **SKIP** est utilisée pour annuler ou interrompre une modification en cours.

Fn - active les fonctions des touches alternatives.

↔↕↔↕↕↕↕↕↕↕↕ - contrôle les modes Scan, Pause et Lecture, et est utilisé dans les menus pour sélectionner, activer ou désactiver des options.

Pavé de boutons poussoirs à quatre voies - Les touches →↓↔↕ ↕↕↕↕ utilisées pour la navigation lors du balayage des objets et des menus. Lors du balayage, les (icônes de flèche vers le haut et vers le bas) permettent d'augmenter ou de diminuer le volume.

Clavier alphanumérique - saisie rapide des fréquences, de l'ID du groupe de conversation et des étiquettes. Pendant le

balayage, les touches 1 à 200 permettent d'activer ou de désactiver la liste de balayage sélectionnée. Chaque bouton doit être enfoncé dans les 2 secondes suivant le dernier. Si plus d'une liste de balayage doit être activée ou désactivée, appuyez une fois sur la décimale comme séparateur.

COMPRENDRE LE CLAVIER

En appuyant deux fois sur la virgule, la séquence se termine.

Exemple : Si vous souhaitez faire basculer la liste de balayage 9, vous appuyez sur 9. Si vous souhaitez faire basculer la liste de balayage 9, 11 et 22, il suffit d'appuyer sur les touches suivantes 9 . 11 . 22 ou 9 . 11 . 22 . ou 9 . 11 . 22 ..

Présélectionnez le squelch entre les positions 10 et 12 heures. Pendant le balayage, tournez le bouton vers le bas (dans le sens inverse des aiguilles d'une montre) jusqu'à ce que vous entendiez du bruit, puis vers le haut (dans le sens des aiguilles d'une montre) un peu au-delà de l'endroit où le bruit s'arrête. Plus le squelch est réglé haut, plus le signal nécessaire pour briser le squelch est fort.



Squelch

Puissance

Appuyez et maintenez enfoncé pour allumer/éteindre

ndre.

**Appuyez
brièvement
pour
faire
basculer
le
rétroéclairage.**

RÉGLAGE DU PLAN DE LA BANDE DE L'HORLOGE

Lorsque vous allumez votre scanner pour la première fois, il vous invite à définir la bande passante, la date et l'heure.

Appuyez sur la touche ◀ ou ▶ pour sélectionner le Royaume-Uni, l'Australie, la Nouvelle-Zélande, l'Afrique du Sud ou la France.

plan de bande, puis appuyez sur ▶⌂⇒⇨⇩⇧⌂.

-Bandplan-

◀ **UK** ▶

**Appuyez sur
SEL pour régler**

-Bandplan-

◀ **AUS** ▶

**Appuyez sur
SEL pour régler**

-Bandplan-

◀ **NZL** ▶

Appuyez sur SEL pour régler

-Bandplan-

◀ **FRA** ▶

**Appuyez sur
SEL pour régler**

-Bandplan-

◀ **ZAF** ▶

**Appuyez sur
SEL pour régler**

Le scanner vous invite alors à saisir la date et l'heure actuelles. Appuyez sur la touche ◀ ou ▶ pour sélectionner le chiffre souhaité, puis appuyez sur la touche ▲. Appuyez sur la touche ◀ ou ▶ pour modifier la valeur, puis appuyez sur ▶⌂⇒⇨⇩⇧⌂. Vous pouvez ignorer cette procédure

en appuyant sur la touche **SKIP**. Vous pouvez régler l'horloge à tout moment en utilisant le logiciel EZ Scan.

-Réglez l'horloge.

2017-04-03 Wed

11:00:00

Appuyez sur SEL pour régler ou sur SKIP pour sortir.

Les invites Bandplan et Date/Heure

n'apparaissent qu'une seule fois lors de la mise sous tension initiale. Vous pouvez modifier la date et l'heure à partir du menu principal et le plan de bande à partir du menu de réglage global.

LA MISE SOUS TENSION MOT DE PASSE

Définissez un mot de passe de mise sous tension défini par l'utilisateur pour restreindre l'accès à la radio.

1. Appuyez sur **MENU**.
2. Faites défiler jusqu'à Définir le mot de passe et appuyez sur .
3. Utilisez les flèches pour définir le mot de passe.
4. Utilisez la touche  pour accepter les paramètres suivants les paramètres mis à jour, ou la touche **MENU** pour quitter sans enregistrer les modifications.

REMARQUE

Le mot de passe peut être réinitialisé par n'importe qui à l'aide du logiciel EZ Scan. Le logiciel. Le mot de passe ne fournit qu'une protection limitée contre une utilisation immédiate non autorisée.

Fn + Flèche vers le haut = Haut de la liste des menus

Fn + Flèche vers le bas = Bas de la liste des menus
Fn + Power = Verrouillage

du

Fn

Fn + 1 = Mode Scan

Fn + 2 = Menu

Programme Fn + 3 =

Menu Balayage

Fn + 4 = Menu de recherche

de services Fn + 5 =

Recherche de limites

Fn + 6 = Mode lecture

Fn + 9 = Recherche
d'objet

Votre scanner est doté d'un écran à cristaux liquides (LCD) rétroéclairé à fort contraste, qui vous fournit des informations sur l'état du scanner pendant que vous l'utilisez. Une interface utilisateur pilotée par des menus permet d'accéder aux paramètres qui contrôlent ce que le scanner surveille.

Vous trouverez ci-dessous des exemples du menu des scanners.

-Menu principal
- Scanner →

Scanlists

Définir

l'emplacement

Parcourir la
bibliothèque

Parcourir les
objets

L'affichage "Balayage" montre une liste défilante des listes de balayage activées pendant le balayage, et affiche l'état des canaux de contrôle des atténuateurs et des goulottes. Vous trouverez ci-dessous un exemple de l'affichage du balayage.

U/VHF AM

VHF Mar

Radio CB

Répéteurs amateurs

PMR446

Les affichages d'objets individuels s'affichent lorsque le scanner surveille l'activité d'un objet activé. L'écran LCD comprend une rangée d'icônes en haut qui fournit des informations sur l'état du scanner pendant la surveillance d'un objet.

La quantité d'informations affichées est configurée à l'aide de l'option Affichage simple du menu Paramètres généraux.

Par exemple, lorsque l'affichage simple est réglé sur "on", les données suivantes sont affichées pour les

groupes de discussion de la ligne
réseau :

- Icônes
- Liste de balayage
- Type d'objet et statut "psDr
- Système de goulotte
- Scanlist

COMPRENDRE LE CLAVIER

Vous trouverez ci-dessous un exemple d'affichage d'un objet individuel avec l'affichage simple réglé sur "on".

S   G ▶

Répéteur numérique
GB7CT AIR Tour
Heathrow PMR446 ch1

Affichage de la réception d'un groupe d'appel avec l'affichage simple réglé sur "on". Avec l'affichage simple réglé sur "off

", des données supplémentaires s'affichent à l'écran. La quantité et le type de données affichées peuvent être personnalisés à l'aide des options Afficher du menu Paramètres globaux. Par exemple, le même objet est affiché ci-dessous avec l'option Affichage simple désactivée et l'option Afficher l'ID radio activée :

- Icônes
- Scanlist
- Type d'objet et statut "psDr
-   e l'objet
- Système de goulotte
- ID radio

S G
GB7CTDMR
TGRP 840
Amateur DMR
VHF Mar
ID radio : 235999

Affichage montrant la réception d'un groupe de conversation en liaison radio avec l'affichage simple réglé sur "on" et l'affichage de l'ID radio activé.

Il existe de nombreuses combinaisons de données qui peuvent être affichées sur l'écran des objets à l'aide des options Afficher du menu Paramètres

globaux. Vous pouvez en savoir plus sur ces options dans la section Paramètres de configuration du guide.

Indicateurs "psDr"

Dans les affichages d'objets individuels, il y a quatre caractères sur le côté droit de l'écran qui indiquent l'état de la priorité, du saut/verrouillage, du retard et de l'enregistrement pour l'objet sélectionné ou actif. Les indicateurs suivants sont possibles :

p= priorité désactivée, P= priorité activée
s= skip off, S= skip on, L=lockout
on d= delay off, D=delay on
r= enregistrement désactivé,
R=enregistrement activé

AFFICHAGE ICONS

Une rangée d'icônes en haut de l'écran fournit des informations sur l'état du scanner. Ces icônes sont définies comme suit :

S Le circuit de squelch (ou "gate") est ouvert.

S Le circuit de squelch (ou "gate") est ouvert
DMR

G Lorsqu'il est présent, l'atténuateur est réglé sur le mode global.

A Lorsqu'il est présent, l'atténuateur est actif.

GA Lorsqu'il est présent, l'atténuateur global est activé, et l'atténuateur est actif.

Le mode **AM** est actif

FM Le mode FM est actif

Le mode **NF** Narrow FM est actif

DG La radio reçoit un signal audio numérique P25/DMR avec AGC.

Dg La radio reçoit l'audio numérique P25 sans AGC.

D2 La radio reçoit un signal audio

II numérique P25 Phase II, avec ou sans
● AGC.

Fn La touche de fonction est active

●  Mode Scan (balayage)

Mode pause (surveillance d'un seul objet)

En cours d'enregistrement sur l'objet actif ou

 sélectionné

3 L'enregistrement est activé mais
l'enregistrement est

 suspendu. La carte SD n'a presque plus
d'espace.

Compteur de signal indiquant la force

Réception actuelle des données du

canal de contrôle de la répartition

Trafic numérique crypté détecté

IF Le mode de sortie IF (discriminateur) de la

 radio est actif.

P/p Priorité On/Priorité Off

S/s Skip On/Skip Off

D/d Delay On/Delay Off

L/- Lock Out On/Lock Out Off

Indicateur d'état de la batterie

Alimentation externe

connectée

EZ SCAN

Votre scanner est livré avec une carte Micro SD installée qui contient le logiciel EZ Scan.

NOTE : Faites une copie des fichiers du logiciel EZ Scan au cas où la carte SD serait perdue ou endommagée.

Pour retirer la carte Micro SD du scanner :

AVERTISSEMENT : pour éviter que les données de la carte Micro SD ne soient corrompues, il faut toujours éteindre l'appareil.

le scanner hors tension à l'aide de la touche d'alimentation du panneau avant avant d'ouvrir le couvercle du compartiment des piles.

1. Éteignez le scanner, débranchez l'alimentation externe et retirez les piles.
2. Appuyez et relâchez la carte Micro SD.
3. Pour réinsérer la carte Micro SD, avec l'étiquette tournée vers l'avant de la radio, appuyez dessus jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.

REMARQUE : Utilisez toujours le logiciel EZ Scan "Préparer la mémoire du scanner/carte SD".

L'option " À utiliser " du menu " Scanner/ Carte SD " permet de formater la carte Micro SD si la carte ne fonctionne pas comme prévu ou si le scanner ne s'allume pas avec la carte Micro SD.

La carte Micro SD est formatée pour le système de fichiers standard FAT avec

une taille de cluster de 32k.

EZ SCAN

Pour formater des cartes supplémentaires (2 Go ou moins), utilisez uniquement le logiciel EZ Scan pour formater la carte Micro SD.

- Formatez en utilisant le système de fichiers FAT avec 32k clusters.
- Si vous utilisez des cartes Micro SD d'une capacité supérieure à 2 Go, formatez-les en utilisant la norme FAT32 avec des clusters de 32k.
- Le formatage de la carte Micro SD pour d'autres types de systèmes de fichiers peut entraîner un dysfonctionnement de l'EZ Scan.

En connectant le scanner à un ordinateur à l'aide du câble USB fourni, vous pouvez accéder à la carte avec le logiciel EZ Scan et mettre à jour la bibliothèque, modifier la configuration et les objets stockés, optimiser la carte et la reformater.

si nécessaire. Vous pouvez également connecter la carte SD à un lecteur externe, ce qui peut permettre des taux de transfert de données plus rapides par rapport à l'accès à la carte lorsqu'elle est dans la radio.

À titre de référence, vous trouverez ci-dessous la structure du répertoire de la carte Micro SD. Vous pouvez souhaiter faire une copie du dossier CDAT sur votre ordinateur à titre de sauvegarde. Le dossier CDAT contient votre programmation EZ Scan. La

modification de ces répertoires ou de leur contenu en dehors du scanner ou du logiciel EZ Scan n'est pas recommandée et peut entraîner un dysfonctionnement du scanner.

EZ SCAN

BTMP Contient divers fichiers temporaires utilisés par le scanner.

CDAT Contient votre programmation

CDAT_VS.nnn Contient la programmation pour le numéro de dossier nnn du V-Scanner, où nnn peut aller de 001 à 200.

La **DB** contient la bibliothèque

MTMP Contient divers fichiers temporaires utilisés par l'analyseur.

STMP Contient divers fichiers temporaires utilisés par le scanner.

CURVS.DAT Informations de configuration

CONFIG.BIN Informations de configuration

REC Enregistrements audio

LOGICIEL Logiciel **EZ** Scan

AVERTISSEMENT : La modification de ces fichiers, répertoires ou contenus de répertoires n'est pas recommandée, et peut entraîner un dysfonctionnement du scanner, ainsi que la perte des données de programmation.

Vous pouvez acheter des cartes supplémentaires pour stocker différentes configurations ou des sauvegardes de vos données EZ Scan.

Jusqu'à une carte de 32 Go

Une carte SD peut être utilisée. Nous

recommandons les cartes SanDisk Micro SD.

Pour programmer un nouveau scanner, vous pouvez utiliser le câble USB fourni et le logiciel inclus. Le **site www.RadioReference.com** propose également une série de ressources pour vous aider à améliorer votre expérience globale de la numérisation.

Le logiciel EZ Scan, facile à utiliser, vous aide :

- Modifier la programmation et la configuration de l'EZ Scan.
- Mettre à jour le micrologiciel d'EZ Scan pour y apporter des améliorations et des corrections de bogues.
- Formatage et maintenance de la carte Micro SD

Pour des instructions complètes sur l'utilisation du logiciel EZ Scan, consultez le menu d'aide de l'application PC.

Pour l'installation, connectez le scanner au port USB de votre ordinateur. À l'aide de l'explorateur Windows, ouvrez la carte SD pour afficher les fichiers, sélectionnez le logiciel, puis le fichier setup.exe et suivez les instructions à l'écran.

Acceptez toutes les invites lorsqu'elles vous sont demandées. L'utilisateur peut également insérer la carte SD dans son ordinateur via un lecteur de carte, ouvrir la carte SD, trouver et ouvrir le dossier "Software" et cliquer

sur "setup.exe", puis suivre les instructions à l'écran.

SAUVEGARDE DANS LE PREMIER DOSSIER V-

Les objets PC peuvent être sauvegardés dans le premier dossier V-Scanner disponible à partir du menu Set Location (voir la section V-Scanner II pour une discussion sur les dossiers).

Nous vous recommandons de sauvegarder vos données afin de vous prémunir contre toute modification ou suppression accidentelle.

Dans le menu "Set Location" faites défiler jusqu'à "Backup Data" et appuyez sur la touche .

-Set Location-

Par ville

Par comté

Par code

postal

Données de

sauvegarde

Clear Channels

Appuyez sur la touche  pour sauvegarder vos données, ou appuyez sur la touche SKIP pour revenir au menu Set Location sans sauvegarder.

-Confirmation-

Sauvegarde réelle dans le premier dossier VScanner disponible ? **SEL=Oui**,
SKIP=Non

1. Appuyez sur **MENU** pour accéder au menu principal.
2. Faites défiler jusqu'à et sélectionnez "**Program Menu**" puis "**Add Conv Freq**".
3. Il suffit d'écrire sur la fréquence existante ou d'appuyer sur "**SKIP**" pour l'effacer. En utilisant le clavier alphanumérique ou la touche ▲ ▼, ◀ ▶, saisissez le numéro de téléphone de votre choix. fréquence conventionnelle. Appuyez sur **SEL** une fois terminé.
4. Faites défiler jusqu'à "**Save Channels**" et appuyez sur **SEL**.
5. Appuyez sur **MENU pour** revenir au menu principal.

Votre scanner est doté d'un écran alphanumérique rétroéclairé à fort contraste qui vous informe en permanence de ce que fait la radio pendant le balayage et le contrôle de vos "objets à scanner". Pour tirer le meilleur parti de votre scanner et de cet écran, vous voudrez nommer vos objets lorsque vous les programmez dans la radio.

Cela permet d'identifier facilement les objets actifs pendant que la radio effectue un balayage.

Votre scanner utilise une méthode de saisie de texte simple qui permet de saisir toutes les lettres majuscules et minuscules de l'alphabet, les chiffres et les symboles de ponctuation.

Saisie et modification d'informations alphanumériques

Une méthode d'entrée de texte standard est utilisée pour entrer des informations alphanumériques dans la radio. Cette méthode permet d'accéder facilement à chaque lettre de l'alphabet en appuyant sur deux touches qui représentent la lettre.

MÉTHODE DE SAISIE DE TEXTE STANDARD

Prenez un moment pour étudier les touches numériques du clavier et vous remarquerez que les touches 2 à 9 ont chacune trois ou quatre lettres imprimées sur le panneau avant, juste au-dessus de chaque touche. Pour saisir une lettre dans un champ de texte alphanumérique,

Il suffit d'appuyer d'abord sur la touche numérique située sous la lettre que vous souhaitez taper, puis sur la touche numérique qui correspond à la position de la lettre dans le groupe d'écrans de soie. Par exemple, le chiffre 2 est utilisé pour accéder aux lettres

A, B et C. Pour taper la lettre A, appuyez sur 2 pour sélectionner le groupe ABC, puis sur 1 pour sélectionner la première lettre du groupe, A. De même, pour taper la lettre B, appuyez sur 2 pour sélectionner le groupe ABC, puis appuyez à nouveau sur 2 pour sélectionner la deuxième lettre du groupe. Et, pour taper la lettre

C, il suffit d'appuyer sur 2, puis sur 3 pour sélectionner la troisième lettre du groupe "ABC".

Pour saisir des chiffres dans des champs de texte alphanumérique, appuyez d'abord sur 1, puis sur le chiffre que vous souhaitez saisir.

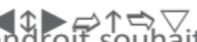
Pour saisir un signe de ponctuation, appuyez d'abord sur 0 pour afficher le premier jeu de signes de ponctuation, puis appuyez sur la touche numérique correspondant à la position du signe de ponctuation souhaité dans le jeu.

Appuyez sur la touche . (point) pour saisir un espace.

Lorsque vous utilisez la saisie de texte

standard, la touche Fn sert de touche de déplacement. Pour les lettres, le texte en majuscules est tapé par défaut, et vous pouvez passer en minuscules en appuyant sur la touche Fn avant de saisir un caractère. Pour la ponctuation, la touche La touche Fn permet d'accéder à une deuxième série de signes de ponctuation. L'action de décalage de la touche Fn reste active jusqu'à ce que vous appuyiez à nouveau sur cette touche.

MÉTHODE DE SAISIE DE TEXTE STANDARD

Utilisez les  pour déplacer le curseur à l'endroit souhaité dans les champs d'édition. Appuyez sur les touches Fn  ou Fn  pour déplacer le curseur dans les champs de saisie. le curseur au début ou à la fin d'un champ d'édition, respectivement.

Le jeu de caractères et les codes d'entrée correspondants sont fournis ci-dessous à titre de référence. Appuyer sur Fn pour basculer l'état de verrouillage des majuscules produira des caractères minuscules pour les lettres, et un deuxième ensemble de signes de ponctuation pour les caractères spéciaux. Par souci de brièveté, les lettres minuscules ne sont pas présentées dans le tableau ci-dessous.

Char	Code	Char	Code	Char	Code	Char	Code
A	21	O	63	3	13	&	07
B	22	P	71	4	14	*	08
C	23	Q	72	5	15	(09
D	31	R	73	6	16)	00
E	32	S	74	7	17	-	(F)01
F	33	T	81	8	18	_	(F)02
G	41	U	82	9	19	+	(F)03
H	42	V	83	0	10	/	(F)04
I	43	W	91	!	01	?	(F)05
J	51	X	92	@	02	'	(F)06
K	52	Y	93	#	03	<	(F)07
L	53	Z	94	\$	04	>	(F)08

M	61	1	11	%	05	.	(F)09
N	62	2	12	^	06	,	(F)00

CRÉER VOS PREMIERS NOUVEAUX OBJETS

Lorsque vous entrez dans le menu de programmation, le scanner propose les options suivantes et est prêt à ce que vous entriez les premiers objets dans la mémoire :

Global Settings
Edit System
Add System
Add Conv Freq

Lorsqu'un objet est affiché, appuyez sur **SEL** ou **MENU** pour personnaliser votre objet et définir la liste de balayage.

Paramètres essentiels du canal conventionnel

Par défaut, votre nouvel objet CONV sera étiqueté "Channel". Si vous souhaitez changer cela, il suffit de faire défiler l'écran.

vers le bas d'un clic jusqu'à ce que le curseur clignotant mette en surbrillance le champ Tag :, puis appuyez sur **SEL** pour modifier le tag. Vous pouvez déplacer le curseur

à l'aide des  du bouton 4-directions.

le clavier à boutons, utilisez la touche (.) pour effacer

l'ancien caractère, ou appuyez sur **SKIP** pour effacer tout le champ. Pour saisir du texte, utilisez les touches

▲ ▼ ou trouvez la lettre que vous voulez saisir.

sur le panneau avant de la radio, appuyez sur le bouton

puis appuyez sur 1, 2, 3 ou 4 en fonction

de la position de la lettre dans le groupe correspondant à ce numéro.

Par exemple, pour entrer dans AIR, appuyez sur :

2 1 A

4 3 I

7 3 R

CRÉER VOS PREMIERS NOUVEAUX OBJETS

Appuyez sur la touche **SEL** pour enregistrer les nouvelles informations de marquage de votre objet **CONV**.

Vous êtes maintenant prêt à stocker votre premier objet **CONV**. Il existe d'autres paramètres que vous pouvez modifier, et nous vous invitons à faire défiler le menu **CONV** pour voir les autres paramètres disponibles.

Lorsque vous êtes prêt, faites défiler pour enregistrer les modifications, appuyez sur la touche **SEL** pour sauvegarder votre nouvel objet conventionnel. Une fois l'objet enregistré, vous pouvez continuer à saisir d'autres nouveaux objets, ou appuyer sur **SEL** pour lancer la numérisation ! Le curseur se place au début ou à la fin d'un champ d'édition, respectivement.

Paramètres essentiels du Talkgroup de Trunking

En tant qu'objet autonome, un objet TRGP n'est pas vraiment plus compliqué qu'un objet CONV. Le système de trunking (TSYS) dont le TGRP est membre doit être spécifié. Chaque talkgroup a un L'objet TGRP possède une "adresse" numérique sur le système de liaison, appelée ID du groupe de conversation, qui doit être fournie. Nous vous recommandons également d'étiqueter votre objet TGRP en lui donnant un nom

dans le champ TAG. Il vous sera ainsi plus facile de trouver l'objet TGRP par la suite et de l'identifier lorsque le scanner s'arrêtera pour surveiller l'activité.

Mise en place et utilisation d'un objet du Système de communication interurbaine (TSYS)

Nous venons de mentionner que le TSYS est un paramètre essentiel nécessaire au bon fonctionnement d'un objet TGRP et à la réception du trafic radio. L'objet TSYS possède son propre ensemble de paramètres essentiels, et ces paramètres varient en fonction du type de système radio à ressources partagées que vous prévoyez de surveiller. Si vous êtes un utilisateur relativement expérimenté, vous savez probablement déjà quels sont les paramètres essentiels.

correspondent au système que vous souhaitez surveiller. Par exemple, chaque TSYS doit spécifier correctement le type de système à surveiller, le canal de contrôle ou les fréquences LCN utilisés par le système, etc. Une description détaillée de chaque type de système pris en charge par cette radio et des paramètres essentiels nécessaires au bon fonctionnement des différents types de systèmes radio à ressources partagées est fournie dans la section d'aide du logiciel EZ Scan.

IMPORTANT : La première fois que vous créez un TGRP pour un système radio interconnecté particulier, vous devez également créer un TSYS qui contient les paramètres système associés à ce système radio interconnecté. Une fois que vous avez

créé un objet TSYS pour le système radio interconnecté, vous pouvez utiliser l'objet TSYS à l'infini sans avoir à saisir à nouveau toutes les données du système.

Dans le menu du programme, sélectionnez Ajouter un système, sélectionnez le type de système.

< Motorola > < EDACS > < LTR > < P25 > < DMR > < NXDN >

Appuyez sur **SEL pour entrer dans** le menu -Add System-. Faites défiler jusqu'à Edit Sites, appuyez sur **SEL** pour accéder au menu -Edit Sites-.

Faites défiler jusqu'à 0001 : New site, appuyez sur **SEL** pour accéder au menu -Editer le site-.

Modifiez les fréquences et l'étiquette alpha en utilisant la méthode du texte décrite précédemment.

Appuyez sur **SEL** après avoir effectué vos modifications, faites défiler jusqu'à Save Changes, appuyez sur **SEL pour** revenir à -Edit Sites-.

À partir de là, vous pouvez sélectionner Ajouter nouveau, Supprimer actuel ou Retourner au système. En sélectionnant Retour au système, vous accédez au menu Ajouter un système, qui vous permet d'annuler les modifications, de les sauvegarder, de modifier les sites, d'ajouter un groupe de discussion et d'ajouter une étiquette Alpha.

Lorsque vous avez terminé, faites défiler jusqu'à Save Changes (Enregistrer les modifications), appuyez sur **SEL pour** revenir au -Program Menu-. Appuyez sur **MENU pour** revenir au -Menu principal-.

Ensuite, vous devez entrer les fréquences du canal de contrôle pour les systèmes Motorola et P25 ou toutes les fréquences du système pour les autres types de systèmes. Sélectionnez la position 01 : et à l'aide des touches numériques, et

↔ ♦ entrer la première fréquence et appuyer sur **SEL**. Continuez à saisir les fréquences jusqu'à ce que vous ayez terminé. Appuyez sur

ME

Si le [REDACTED] sélectionnez NFM. Normalement, aucune autre entrée n'est nécessaire. Faites défiler vers le haut et allez jusqu'à Enregistrer les modifications.

Appuyez sur Menu pour revenir au menu Ajouter un système.

Sous Main Menu, Program Menu, Edit System :

Faites défiler l'affichage ◀ ▶ si nécessaire pour sélectionner l'élément suivant où vous ajouterez le nouveau groupe de discussion. Appuyez sur Select.
Faites défiler l'affichage en appuyant sur la flèche vers le bas jusqu'à ce que vous arriviez à Add Talkgroup et appuyez sur Select.

AJOUTER LE PREMIER

L'écran de votre radio doit apparaître comme suit :
-Ajouter TGRP-

➤ Annuler les changements
Enregistrer les
modifications
TGID Wildcard
Radio ID
Alpha Tag

Dans l'étape suivante, vous allez stocker un talkgroup Wildcard avec le numéro 65535. Si vous préférez enregistrer un objet TGRP pour un ID de groupe de discussion spécifique, il vous suffit d'appuyer sur les touches numériques pour entrer l'ID du groupe de discussion souhaité, puis d'appuyer sur la touche **SEL** pour enregistrer l'ID.

CONSEIL : Les objets TGRP sont également utilisés pour recevoir des appels privés/individuels sur les systèmes de liaison qui prennent en charge ces types d'appels. Il suffit de cocher la case Radio ID. Un objet TGRP Wildcard dont la case Radio ID est cochée surveillera tous les appels privés/individuels vus sur le système, ou vous pouvez spécifier une radio ID à surveiller dans le champ ID :

Faites défiler l'écran jusqu'à Enregistrer les modifications et effectuez l'enregistrement.

Le groupe de conversation Wildcard vous permet d'entendre tout ce qui se passe sur le système.

Si vous avez saisi un groupe de discussion réel, veillez à nommer ce TID en remplaçant Wildcard par le nom réel du groupe de discussion. Faites défiler l'écran de deux clics supplémentaires jusqu'au champ Tag : et saisissez un nom facile à retenir pour votre groupe de discussion, qui correspond à son objectif dans le système radio à ressources partagées.

Pour cet exemple, supposons qu'il s'agit d'un RÉPÉTEUR DE RADIO AMATEUR, et que nous

souhaitons utiliser le nom "TG840" pour le tag.

Faites défiler jusqu'au champ Tag : et appuyez sur la touche SEL. En utilisant les méthodes de saisie de texte que vous avez précédemment utilisées pour nommer vos objets CONV et TSYS, nommez votre nouveau groupe de conversation "TG840" :

AJOUTER LE PREMIER GROUPE DE

2 1 A

6 1

M

2 1 A

8 1 T

3 2 E

8 2 U

7 3 R

1 7 -

7 3 R

2 1 A

3 1 D

4 3 I

6 3 O

Appuyez sur **SEL** pour enregistrer le nom, puis sur **SEL** pour enregistrer le TGRP en tant que nouvel objet. Comme pour les autres types d'objets, il existe de nombreux autres paramètres que vous pouvez modifier pour le TGRP, mais pour l'instant, c'est tout ce que vous avez à faire pour commencer à surveiller le trafic sur ce TGRP ! Pour ajouter d'autres TGRP sur le même système, suivez les mêmes étapes ci-dessus, en spécifiant cette fois les TSYS que vous venez de créer. Pour créer des TGRP sur

un système différent, suivez les étapes ci-dessus, spécifiez un NOUVEAU système, et fournissez les paramètres corrects pour ce système, comme indiqué ci-dessus.

En ce qui concerne les systèmes radio à ressources partagées, il est important de noter qu'un "système" ne peut pas être scanné. Si l'on souhaite surveiller le trafic radio sur un système radio à ressources partagées, on doit créer

un objet TGRP. Un objet TGRP comprend les paramètres d'un système radio à ressources partagées afin qu'il fonctionne correctement. Les paramètres du système de liaison (TSYS) sont stockés

sous forme d'objet TGRP.

Il s'agit d'un "objet de configuration" distinct, qui peut être utilisé à l'infini dans d'autres objets de groupes de discussion sur le même système radio à ressources partagées.

AJOUTER LE PREMIER GROUPE DE

Toujours en ce qui concerne les systèmes radio à ressources partagées, il est important de noter qu'un objet talkgroup peut être configuré de quatre manières différentes pour surveiller le trafic sur un système radio à ressources partagées. Ces méthodes sont les suivantes :

- **Wildcard Talkgroup** : surveillera tout le trafic radio des appels de talkgroup sur le système radio à ressources partagées souhaité.
- **Talkgroup with TGID** : surveillera uniquement le trafic radio des appels de talkgroup sur le TGID spécifié (entrez le talkgroup souhaité dans le champ ID : de l'objet TGRP pour scanner un ID spécifié)

Wildcard Private Call : surveillera tout le trafic radio d'appels privés sur le système radio à ressources partagées souhaité (dans le champ TGID, et réglez le champ Type sur Private).

- **Appel privé avec ID** : surveillera uniquement le trafic radio des appels privés sur le TGID spécifié (entrez l'ID radio désiré dans le champ TGID, et réglez le champ Type sur Privé)

NOTE : Pour l'instant, laissez vos nouveaux objets de discussion par défaut. Nous vous montrerons comment regrouper vos objets dans des listes de balayage.

Un objet TGRP (Trunking Talkgroup Object) est un enregistrement qui stocke les paramètres d'un groupe de discussion sur un système radio à ressources partagées.

Lorsque vous créez un objet TGRP, vous créez

un objet qui vous permettra de balayer et surveiller un groupe de discussion sur un système radio à ressources partagées particulier.

Systèmes utilisant l'application PC EZ Scan Si vous apprenez l'existence d'un nouveau système DMR ou NXDN que vous souhaitez configurer pour l'utilisation de l'application PC EZ Scan, vous pouvez le faire.

vos scanner ou si le DMR et le NXDN figurant dans la base de données de référence radio n'a pas de groupes de conversation, vous devrez peut-être créer manuellement un nouveau système DMR ou NXDN dans l'application PC EZ Scan.

Pour créer/ajouter manuellement un nouveau système DMR ou NXDN

1. Cliquez sur l'onglet **Systèmes radio à ressources partagées** en haut de l'application PC EZ Scan.
2. Cliquez sur le bouton **Nouveau sur** le côté droit de l'écran **Systèmes de radiocommunication en réseau**. Une nouvelle ligne sera apparaissent dans la **radio branchée** Section des **systèmes**.
3. Cliquez sur le champ de la colonne **Alpha Tag** du système nouvellement créé et saisissez le nom du système.
4. Cliquez sur la colonne **Type** de la ligne du nouveau système et sélectionnez **DMR** ou **NXDN** en fonction du système. type que vous saisissez.
5. Cliquez sur la colonne **Pays** et

- définissez le pays.
6. Cliquez sur la colonne **AGC** et réglez-la sur **On**.
 7. Avec la nouvelle ligne du système en surbrillance en haut de l'écran, vous allez voir la section **Informations sur le site du système à ressources partagées** dans la moitié inférieure de l'écran.

8. S'il n'est pas déjà sélectionné/affiché, cliquez sur l'onglet **Détails du site**.
9. Cliquez sur l'étiquette "Site 001" dans la colonne **Alpha Tag** pour sélectionner et activer l'édition des fréquences du site.
10. Saisissez les fréquences des sites dans la colonne Fréquence de l'onglet Fréquences des sites.
 - a. **REMARQUE :** Pour une meilleure performance, entrez toutes les fréquences du site (contrôle, alternatif, ou autrement). **Ne pas saisir de fréquences en double.**
11. Cliquez sur l'onglet **Talkgroup Details** du panneau **Trunked System Site Information** pour afficher les éléments suivants groupes de discussion actuellement chargés dans votre configuration.
12. Si un objet générique n'existe pas encore pour ce système, cliquez sur le bouton **Ajouter un objet générique** à droite de l'écran. Lorsque la fenêtre contextuelle de la liste de balayage apparaît, sélectionnez la liste de balayage à laquelle vous souhaitez attribuer l'objet générique.
13. Pour ajouter un objet joker Radio ID, cliquez sur l'onglet **Radio ID Details** et cliquez sur le bouton **Add Wildcard** à droite. Lorsque la

fenêtre contextuelle de la liste de balayage apparaît, sélectionnez la liste de balayage à laquelle vous souhaitez attribuer l'objet joker.

N'oubliez pas d'écrire votre configuration sur la carte SD de votre radio en utilisant l'option de menu Scanner/Carte SD en haut de l'application PC EZ Scan.

ÉDITION MANUELLE DES OBJETS

Dans le menu principal, sélectionnez Parcourir les objets, naviguez jusqu'à un objet et appuyez sur Menu.

REMARQUE : toutes les options ne sont pas disponibles sur tous les objets.

Annuler les changements	Annule les modifications que vous venez d'effectuer.
Enregistrer les modifications	Enregistre les modifications que vous venez d'effectuer.
Système d'édition	Modifie les paramètres du système.
Fréquence	Modifier la fréquence des objets.
Tag Alpha	Le nom de l'objet. Appuyez sur  pour déplacer le curseur ; appuyez sur  sur le curseur.  modifier la valeur.
Définir les listes de balayage	Modifie les listes de balayage des objets.
Mode DG	Bascule entre analogique, numérique et automatique.
Mode RX	Change le mode de réception de l'objet : FM, NFM (Narrow FM), Auto, AM
Mode SQ	Change le mode Squelch de l'objet : Aucun, CTCSS, DCS, NAC, SRCH (Recherche)
Recherche SQ	Active ou désactive la recherche de silencieux
Code SQ du magasin	Apparaît uniquement lorsque vous appuyez sur MENU pendant la surveillance d'un canal conventionnel réglé sur le mode de recherche CTCSS ou DCS. Sélectionnez Mémoriser le code SQ pour mémoriser le de la valeur du code CTCSS ou DCS trouvé. Les transmissions ultérieures doivent avoir un code CTCSS ou les codes de squelch DCS à surveiller.
Exclusion de SQ	Active ou désactive l'exclusion du squelch. Permet d'exclure certains codes CTCSS/DCS.
Verrouillé	Objets verrouillés (indiqués par un L) ne sont pas scannés.

Skipped	Les objets ignorés ne sont pas analysés.
Priorité	EZ Scan vérifie fréquemment l'activité des canaux prioritaires. Statut de priorité est indiqué par un P majuscule.

ÉDITION MANUELLE DES OBJETS

Délai	Le scanner attend une réponse pendant deux secondes après la fin d'une transmission avant de reprendre un balayage.
Atténuer	Applique une atténuation au canal.
AGC	Réduit les interférences des émetteurs locaux puissants. (Disponible uniquement pour les fréquences conventionnelles).
Boost audio	Augmente le niveau audio lorsque le canal devient actif.
Alarme	Une alarme retentit lorsqu'une activité est trouvée pour une fréquence ou un groupe de conversation. Appuyez sur $\leftarrow \updownarrow \rightarrow$ pour sélectionner une alarme sonore.
Lumière	Appuyez sur $\leftarrow \updownarrow \rightarrow$ pour sélectionner l'option les options d'éclairage souhaitées : Laisser - utiliser les paramètres de rétroéclairage par défaut On - allume le rétro-éclairage Flash - Flash selon le modèle de flash défini
Motif de flash	Un motif lumineux utilisé pour identifier le canal.
Heure d'activation/désactivation	La durée du rétroéclairage pour chaque étape du modèle de flash. (Par incréments de 10 millisecondes. 50 = 500 millisecondes = 0,5 seconde).
Activation de la LED	Active/désactive la LED d'alerte pour cet objet.
Flash LED	La LED d'alerte clignote lorsqu'elle est activée.
Nombre de couleurs	Sélectionnez 1 à 4 couleurs à afficher lorsque l'objet est actif. Option 0= désactivé

Dossier	Définir l'enregistrement lorsque l'objet est actif.
Supprimer l'objet	Supprime le canal de la mémoire de travail d'EZ Scan. Le canal reste dans les données de la bibliothèque.

PARAMÈTRES DE

REMARQUE : L'application PC EZ Scan vous permet de regrouper des objets (tels que des répéteurs amateurs) et de modifier la liste des objets.

à la couleur rouge. Vous pouvez même ajouter une tonalité d'alerte pour différencier les VHF des UHF. Les instructions suivantes vous montrent comment modifier la couleur d'un objet individuel à partir du clavier.

La LED d'alerte a été améliorée. Ces améliorations offrent de nouvelles capacités puissantes pour personnaliser la LED d'alerte, vous donnant encore plus de flexibilité pour afficher des couleurs uniques et des modèles de clignotement lorsque des transmissions sont reçues sur des groupes de discussion et des canaux importants. Les tableaux de programmes suivants sont des exemples de la façon dont la LED d'alerte peut être configurée pour produire des effets et des couleurs uniques et perceptibles.

1. Appuyez sur **MENU**.
2. Sélectionnez Parcourir les objets.
3. Utilisez les touches ◀ ou ▶ pour sélectionner une liste de numérisation.
4. Utilisez les touches →↕▶↓ pour sélectionner un objet.
dans la liste de balayage sélectionnée.
5. Appuyez sur **MENU** pour accéder aux options de l'objet. (les options

- sont illustrées dans les exemples suivants) Faites défiler jusqu'à ce que "Flash Pattern" apparaisse. affichée et appuyez sur la touche .
6. Une liste de 8 caractères s'affiche (55555555). Ajustez chacune d'elles pour obtenir le motif de clignotement souhaité. Les options sont 0-9 et A-F. Voir le tableau des schémas de clignotement pour savoir comment chaque chiffre/lettre contrôle la DEL d'alerte.

PARAMÈTRES DE

7. Une fois réglé, appuyez sur **SEL** pour accepter le taux de flashage. Appuyez sur **↵** pour importer les éléments.

(Cette configuration peut prendre plusieurs minutes).

0:	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	9:	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
1:	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	A:	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>
2:	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	B:	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>
3:	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	C:	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>
4:	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	D:	<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
5:	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	E:	<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>
6:	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	F:	<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
7:	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>		<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>

=on

=off

EXEMPLE : En utilisant le tableau ci-dessus avec le modèle 3B3B3B3B, le modèle de DEL pour "3" est "off/off/on/on" et la DEL pour "B" est "on/off/on/on". Avec cette sélection, la LED d'alerte clignote en alternance entre "off/off/on/on" et "on/off/on/on". Le modèle de clignotement va dans l'ordre de gauche à droite.

REMARQUE : les options de vitesse de clignotement et de couleur sont au format hexadécimal.

SUR SOLIDE - UNE COULEUR

Ces réglages permettent d'éclairer la DEL d'une seule couleur, solide, sans clignotement, lorsque l'objet reçoit du trafic.

Motif de flash	s/o
A l'heure	s/o
Temps libre	s/o
Activation de la LED	Vérifié
Flash LED	Non vérifié
Nombre de couleurs	1
Couleur 1	FF0000 (rouge)
Couleur 2	s/o
Couleur 3	s/o
Couleur 4	s/o

Ces réglages permettent d'éclairer la DEL d'une seule couleur, en la faisant clignoter à raison d'un cycle par seconde.

Motif de flash	55555555
A l'heure	50
Temps libre	50
Activation de la LED	Vérifié
Flash LED	Vérifié
Nombre de couleurs	1
Couleur 1	FF0000 (rouge)
Couleur 2	s/o

Couleur 3	s/o
Couleur 4	s/o

FLASH LENT - DEUX COULEURS

Les réglages indiqués ci-dessus permettent d'allumer la DEL en deux couleurs, en la faisant clignoter à raison d'un cycle par seconde. La LED s'allume pendant 1/2 seconde puis s'éteint.

pendant 1/2 seconde à chaque période et alternera les couleurs à chaque flash.

Motif de flash	55555555
A l'heure	50
Temps libre	50
Activation de la LED	Vérifié
Flash LED	Vérifié
Nombre de couleurs	2
Couleur 1	FF0000 (rouge)
Couleur 2	0000FF (bleu)
Couleur 3	
Couleur 4	

Ces réglages produisent un effet stroboscopique à pulsation jaune rapide.

Motif de flash	A8A8A8A8
A l'heure	5
Temps libre	9
Activation de la LED	Vérifié
Flash LED	Vérifié
Nombre de couleurs	1
Couleur 1	FFFF00 (jaune)

Couleur 2	s/o
Couleur 3	s/o
Couleur 4	s/o

DÉPART D'AUTOROUTE 2 - EFFET STROBOSCOPIQUE

Ces réglages produisent un effet stroboscopique rapide jaune et blanc.

Motif de flash	A8A8A8A8
A l'heure	5
Temps libre	9
Activation de la LED	Vérifié
Flash LED	Vérifié
Nombre de couleurs	2
Couleur 1	FFFF00 (jaune)
Couleur 2	FFFFFF (blanc)
Couleur 3	s/o
Couleur 4	s/o



Ces réglages produisent un effet stroboscopique rapide à pulsation bleue.

Motif de flash	A8A8A8A8
A l'heure	5
Temps libre	9
Activation de la LED	Vérifié
Flash LED	Vérifié
Nombre de couleurs	1
Couleur 1	0000FF (bleu)
Couleur 2	s/o

Couleur 3	s/o
Couleur 4	s/o

POLICE DEPT. 2 - EFFET ST ST
STROBOSCOPE

Ces réglages produisent un effet stroboscopique continu bleu rapide.

Motif de flash	AAAAAAAA
A l'heure	5
Temps libre	9
Activation de la LED	Vérifié
Flash LED	Vérifié
Nombre de couleurs	1
Couleur 1	0000FF (bleu)
Couleur 2	s/o
Couleur 3	s/o
Couleur 4	s/o



Ces réglages produisent un effet stroboscopique alternatif bleu/rouge.

Motif de flash	AAAAAAAA
A l'heure	5
Temps libre	9
Activation de la LED	Vérifié
Flash LED	Vérifié
Nombre de couleurs	2
Couleur 1	0000FF (bleu)
Couleur 2	FF0000 (rouge)
Couleur 3	s/o

Couleur 4	s/o
-----------	-----

Ces réglages produisent un effet stroboscopique rouge/blanc intense.

Motif de flash	AFAFAFAF
A l'heure	5
Temps libre	1
Activation de la LED	Vérifié
Flash LED	Vérifié
Nombre de couleurs	2
Couleur 1	FF0000 (rouge)
Couleur 2	FFFFFF (blanc)
Couleur 3	s/o
Couleur 4	s/o



Ces réglages produisent un effet stroboscopique rouge/blanc.

Motif de flash	AAAAAAAA
A l'heure	5
Temps libre	9
Activation de la LED	Vérifié
Flash LED	Vérifié
Nombre de couleurs	2
Couleur 1	0000FF (bleu)
Couleur 2	FF0000 (rouge)

Couleur 3	s/o
Couleur 4	s/o

ARBRE DE NOËL - EFFET CLIGNOTANT

Juste pour le plaisir.

Motif de flash	FFFFFFFF
A l'heure	50
Temps libre	1
Activation de la LED	Vérifié
Flash LED	Vérifié
Nombre de couleurs	4
Couleur 1	FF0000 (rouge)
Couleur 2	FFFFFF (blanc)
Couleur 3	00FF00 (vert)
Couleur 4	FFFFFF (blanc)

ENREGISTREMENT ET LECTURE

Votre scanner est doté d'un système d'enregistrement audio puissant qui capture les transmissions qui se produisent sur les objets sélectionnés sur la carte Micro SD en utilisant le format de fichier audio .AU de haute qualité et standard de l'industrie.

Par exemple, une carte Micro SD de 4 Go avec une configuration de balayage très large (par exemple, 500 Mo) laisse encore de la place pour plus de 100 heures d'enregistrement et des milliers de transmissions enregistrées ! Voici quelques-unes des choses que vous pouvez faire avec le système d'enregistrement audio :

- Enregistrez toutes les transmissions qui se produisent sur les groupes de discussion ou les canaux qui vous intéressent pour les examiner ultérieurement.
- Effectuez des recherches assistées ou non assistées de nouvelles fréquences, en stockant automatiquement des informations audio et de fréquence pour toutes les transmissions trouvées pendant la recherche.
- Enregistre toutes les transmissions qui se produisent sur TOUS les groupes de discussion ou canaux, offrant une fonction de rappel instantané pour rejouer une transmission antérieure qui a été manquée ou inintelligible.

L'enregistrement audio n'est pas activé par défaut. Pour activer l'enregistrement audio, assurez-vous que l'option Activer l'enregistrement dans le menu Paramètres globaux est cochée, et définissez l'indicateur d'enregistrement dans tous les objets que vous souhaitez enregistrer. Vous pouvez souhaiter enregistrer l'audio pour tous vos objets programmés, ce qui permet de rejouer instantanément toute transmission que la

radio reçoit dans les cas où le trafic peut être difficile à copier.

Lorsque l'enregistrement est activé à l'échelle de la radio et pour les Objets sélectionnés, vous verrez l'icône

clig

noter à l'écran lorsque l'enregistreur audio enregistre activement des informations audio.

ENREGISTREMENT ET LECTURE

Lorsque la carte Micro SD est presque pleine, l'icône F s'affiche à l'écran pour indiquer que l'enregistrement est suspendu. Supprimez ou archivez les anciens fichiers audio pour faire de la place aux nouveaux enregistrements.

Pour lire les fichiers audio enregistrés :

1. Dans le menu principal, sélectionnez Lecture pour accéder au système de lecture.
2. Le système de lecture vous placera au dernier fichier audio qui a été enregistré par l'appareil. Appuyez sur la touche  pour lire le fichier, ou utilisez les touches  et  pour faire défiler les éléments suivants un autre fichier pour la lecture.
3. Pendant la lecture d'un fichier, les touches  et  de régler le volume de lecture, et les touches  ou  permettent d'avancer et de reculer dans le fichier en cours de lecture par incréments de cinq secondes.

La touche **SKIP** termine la lecture du fichier en cours.

4. Après avoir fait défiler jusqu'à un fichier, vous pouvez appuyer sur la touche  La touche **MENU permet** d'obtenir une liste d'options de lecture.

Menu principal permet d'accéder au menu principal.

- Back permet de revenir à la liste des fichiers enregistrés.
- Play From Here lit l'enregistrement en cours et tous les enregistrements suivants.
- Supprimer tout supprime tous les fichiers audio enregistrés.
- Delete Earlier supprime les fichiers audio enregistrés avant le fichier audio sélectionné.
- Supprimer plus tard supprime le fichier audio sélectionné et tous les fichiers audio enregistrés après le fichier sélectionné.

Le logiciel EZ Scan comprend des fonctions avancées de lecture et de gestion de fichiers audio, en plus des fonctions de lecture et de gestion audio de la radio.

UTILISER SI SORTIE

Votre scanner peut fournir son signal de sortie IF/discriminateur à la prise casque. La sortie IF/discriminateur n'est ni brouillée ni filtrée, ce qui la rend idéale pour les logiciels et le matériel d'analyse et de décodage de signaux tiers.

Pour activer le mode de sortie IF :

1. Appuyez sur **MENU**.
2. Faites défiler jusqu'au menu Programme, appuyez sur **SEL**, Global Settings, appuyez sur **SEL** pour continuer.
3. Faites défiler la section Expert jusqu'au paramètre IF Out.
4. Appuyez sur la touche **▶** pour faire défiler les éléments suivants
options disponibles :

Off = désactive la fonction de sortie IF.

HP = achemine la FI/discriminateur vers la prise casque.

HP/SP = achemine le signal

FI/d
et le

Votre scanner comprend une horloge/un calendrier en temps réel qui est utilisé pour horodater correctement les fichiers audio enregistrés. La première fois que vous allumez votre scanner, vous êtes invité à régler l'heure et la date.

Si les piles se déchargent complètement ou si elles sont retirées du scanner pendant plus de quelques minutes, la date et l'heure doivent être réglées à nouveau. Vous pouvez également régler

la date et l'heure sur
la connexion USB en utilisant le logiciel
EZ Scan, ou directement sur la radio en
utilisant la fonction Régler l'horloge dans
le menu principal.

SURVEILLANCE ET BALAYAGE

Lorsqu'il est programmé, votre scanner offre deux fonctions de base pour le balayage des transmissions radio :

- Surveillance - Écoute d'un seul objet.
- Balayage - Vérification de plusieurs objets enregistrés, arrêt dès qu'une transmission est détectée.

Pour accélérer le balayage, vous pouvez sauter ou verrouiller les fréquences que vous ne souhaitez pas balayer. Une fréquence sautée est ignorée pendant le balayage en cours ; une fréquence verrouillée est ignorée pour tous les balayages, sauf si elle est déverrouillée.

Pour surveiller une fréquence ou un groupe de discussion :

1. Dans le menu principal, sélectionnez Parcourir les objets, puis appuyez sur .
2. Utilisez les touches de direction pour parcourir les listes de balayage et les objets.
3. Appuyez sur           pour contrôler les paramètres suivants
fréquence affichée.
4. Appuyez sur  ou  pour sélectionner un autre objet ou appuyez sur           pour commencer la numérisation.

Pour numériser vos listes de balayage actives :

1. Appuyez sur **MENU**.
2. Sélectionnez Scan dans le menu principal et appuyez sur  ou          .
3. Pour mettre en pause le balayage, appuyez

sur ♦‡⇒⇒‡^↵↓↑↻

lorsque le scanner s'arrête sur une transmission. Pour reprendre la numérisation, appuyez sur

♦‡⇒⇒‡^↵↓↑↻

encore.

SURVEILLANCE ET BALAYAGE

Pour activer ou désactiver les listes de balayage :

Pendant le balayage, les touches 1 à 200 permettent d'activer ou de désactiver la liste de balayage sélectionnée. Chaque bouton doit être appuyé dans les 2 secondes qui suivent le dernier. Si plus d'une liste de balayage doit être activé ou désactivé, appuyez une fois sur la décimale comme séparateur. Si vous appuyez deux fois sur la virgule, la séquence se termine.

Exemple : Si vous souhaitez faire basculer la liste de balayage 9, vous appuyez sur 9. Si vous souhaitez faire basculer la liste de balayage 9, 11 et 22, appuyez simplement sur les touches suivantes : 9 . 11 . 22 ou 9 . 11 . 22 . ou 9 . 11 . 22..

Pour verrouiller les objets :

1. Dans le menu principal, sélectionnez Parcourir les objets, puis appuyez sur .
2. Utiliser les touches   pour parcourir les objets puis appuyez sur **MENU**.
3. Sélectionnez Locked Out et appuyez sur .

Un contrôle

La marque () indique que le verrouillage est sélectionné. A

Le carré () indique que le verrouillage est désactivé. Un L majuscule à l'écran indique une fréquence verrouillée.

REMARQUE : Le bouton **SKIP** peut être programmé dans le menu Global Settings (première option de la section Expert) pour exécuter la fonction de verrouillage.

Pour sauter des transmissions pendant le balayage :

1. Attendez que le scanner s'arrête sur la transmission et appuyez sur **SKIP**. Un S majuscule à l'écran indique un objet sauté.
2. Pour ignorer un objet spécifique, vous

pouvez naviguer jusqu'à cet objet et appuyer sur **SKIP**.

3. Pour restaurer un objet ignoré, naviguez jusqu'à lui et appuyez sur **SKIP**.
4. Pour restaurer tous les objets ignorés, dans le menu principal, sélectionnez Restaurer les objets ignorés et appuyez sur .

REMARQUE : si l'objet spécifique est verrouillé ou ignoré, la touche **SKIP** peut avoir été programmée comme fonction de verrouillage.

SURVEILLANCE ET BALAYAGE

La liste SKIP/LOCKOUT peut contenir 250 entrées. Si la liste est pleine, l'utilisateur reçoit un bip d'erreur.

CONSEIL : Réfléchissez à la manière dont vous comptez organiser vos objets à numériser. Vous pouvez organiser vos listes de balayage géographiquement, en affectant les objets de votre emplacement dans une liste et les objets des autres emplacements dans des listes différentes. Vous pouvez organiser vos listes de balayage par système de liaison, en affectant les objets TGRP associés à des systèmes radio de liaison spécifiques à des listes distinctes.

Pour renommer une liste de balayage :

1. Sélectionnez Scanlist dans le menu principal, puis appuyez sur .
2. Sélectionnez une liste de numérisation et appuyez sur . La liste de balayage apparaît.
3. Appuyez sur  ou  pour déplacer le curseur ; appuyez sur  ou  pour modifier le caractère. Appuyez sur SKIP pour supprimer un caractère.

Pour définir des objets prioritaires. La priorité n'est utilisée que lorsque vous souhaitez interrompre le fonctionnement normal du scanner pour entendre quelque chose sur votre ou vos objets prioritaires :

1. Naviguez jusqu'à l'objet et appuyez sur Menu.
2. Sélectionnez Priorité et appuyez sur . Une coche () indique qu'une priorité est sélectionnée. A Le carré () indique que la priorité est désactivée.

REMARQUE : Pour définir la priorité, le mode Priorité doit être activé dans le menu Configuration. Le fait de définir un objet comme prioritaire peut entraîner une

interruption du scanner normal.

SCANLIST & SETS DE SCAN

Il y a 20 Scan Sets qui fonctionnent en conjonction avec les Scanlists pour fournir une capacité de sélection d'objets de numérisation et une flexibilité supplémentaires. Chaque Scan Set contient une liste des 200 Scanlists normales.

Avec les Scan Sets, vous pouvez rapidement sélectionner de grands groupes de listes de balayage à activer ou à désactiver, simplement en activant ou en désactivant les Scan Sets qui contiennent les groupes de listes de balayage souhaités, au lieu de modifier individuellement la liste des listes de balayage activées chaque fois que vous voulez changer le groupe de listes de balayage que vous souhaitez surveiller.

Par exemple :

Sur les listes de balayage 01 à 30, vous décidez de mettre toute la ville 1. Sur les listes de balayage 31 à 50, vous avez décidé de mettre la totalité de la ville 2, sur les listes de balayage 51 à 62, vous avez décidé de mettre la totalité de la ville 2.

3. Lorsque vous vous déplacez d'une ville à l'autre, il faut un certain temps pour désactiver individuellement les listes de balayage indésirables et activer les nouvelles. C'est là que les ensembles de balayage interviennent.

REMARQUE : Lorsque vous lancez une numérisation, la première chose que fait le scanner est de vérifier quel(s) ensemble(s) de numérisation est (sont) activé(s). Il trouve le jeu de scans 01

activé par défaut. Ensuite, il vérifie quelles listes de balayage sont autorisées dans l'ensemble de balayage 01 et il constate que chaque liste de balayage est cochée (toutes sont autorisées). Cela signifie que

le scanner utilisera les cases de liste de balayage cochées pour contrôler les listes de balayage à numériser. Si vous avez des objets stockés et que le scanner signale "Rien à numériser". Vérifiez si vous n'avez pas accidentellement décoché la case de l'ensemble de balayage 01.

RECHERCHE

Vous pouvez localiser les fréquences actives rapidement et facilement en utilisant l'un des trois modes de recherche de fréquence pratiques du scanner :

- **Spectrum Sweeper** - balaie rapidement les plages de fréquences par blocs de 1 MHz. Contrairement à la méthode du compteur de fréquence utilisée dans d'autres scanners, Spectrum Sweeper est beaucoup plus sensible, tout aussi rapide et la seule technologie qui vous permet de verrouiller et de continuer à chercher dans la même bande.
- **Service Search** - recherche dans les fréquences utilisées par les services radio suivants : Sécurité publique, VHF/UHF (AM), [Mosquée, CB UHF (pays spécifique)], Amateur, [CB 26MHz, CB 27MHz (pays spécifique)], VHF Mar, et FRS/ GMRS/MURS. C'est un bon moyen de trouver de l'activité sur les fréquences locales.
- **Limit Search** - recherche dans une plage de fréquences que vous définissez.

Pour utiliser le Spectrum Sweeper :

1. Dans le menu principal, sélectionnez Rechercher, puis appuyez sur
➤ pour entrer dans le menu de recherche.
2. Sélectionnez Spectrum Sweeper et appuyez sur .
3. Sélectionnez Toutes les bandes ou Sécurité publique et appuyez sur la droite  pour lancer la recherche. Spectre Sweeper balaie les plages de fréquences par blocs de 1 MHz.
4. Appuyez sur **MENU** pour arrêter la recherche et accéder au menu Sweeper où vous pouvez sélectionner moins de bandes à rechercher.

Pour effectuer une recherche de service :

1. Dans le menu principal, sélectionnez Rechercher, puis appuyez sur
➤ pour entrer dans le menu de recherche.

2. Sélectionnez Recherche de service et appuyez sur .
3. Faites défiler les services disponibles, sélectionnez un service et appuyez sur  pour lancer la recherche.
4. Appuyez sur **MENU** pour arrêter la recherche et accéder au menu de service.

RECHERCHE

Attribuez la recherche de service à la touche WX :

1. Dans le menu principal, sélectionnez Menu Programme puis Paramètres globaux.
2. Appuyez une fois sur \rightarrow pour afficher WxK.
3. Utilisez les touches \leftarrow ou \rightarrow pour assigner un pays spécifique.
Recherche de service vers la touche WX.
4. Appuyez sur **MENU** puis **SEL** pour enregistrer vos modifications.

Pour effectuer une recherche limitée :

1. Dans le menu principal, sélectionnez Rechercher, puis appuyez sur \rightarrow pour accéder au menu de recherche.
2. Sélectionnez **Limiter la recherche**, puis appuyez sur \rightarrow . Le site La recherche commence immédiatement.
3. Pour modifier la plage de recherche, appuyez sur **MENU**.
4. Faites défiler jusqu'à Lo et appuyez sur \rightarrow .
5. Appuyez sur \leftarrow ou \rightarrow pour déplacer le curseur ; appuyez sur $\rightarrow\leftarrow\rightarrow\downarrow$ pour modifier la valeur.
6. Appuyez sur **SEL** pour enregistrer la nouvelle valeur et revenir au menu de recherche.
7. Faites défiler jusqu'à Hi et appuyez sur \rightarrow .
8. Appuyez sur \leftarrow ou \rightarrow pour déplacer le curseur ; appuyez sur $\rightarrow\leftarrow\rightarrow\downarrow$ pour modifier la valeur.
9. Appuyez sur **SEL** pour enregistrer la nouvelle valeur et revenir au menu de recherche.
10. Appuyez sur \leftarrow pour poursuivre la recherche.
11. Appuyez sur **MENU** pour arrêter la recherche lorsque vous entrez Limit Menu.

Pour sauvegarder les fréquences trouvées :

1. Appuyez sur **MENU**.
2. Sélectionnez ensuite Store Channel et

appuyez sur **SEL**. EZ Scan ajoute la fréquence à la Scanlist par défaut et la nomme en fonction du type de recherche.

RECHERCHE PARAMÈTR

Pour modifier les paramètres de recherche, appuyez sur **MENU** pendant que la recherche est active.

Paramètres du balayeur de spectre

- Atten - Atténuation. Activé ou désactivé.
- Zeromatic - Activé ou désactivé.
- Délai - Le temps que le scanner attend après une transmission avant de reprendre.
- Mode spécial - Permet de sauter un bloc de 1MHz où vous avez sauté cinq fréquences ou plus. Le mode spécial est utile lorsque vous êtes à proximité de plusieurs émetteurs de grande puissance dont les fréquences sont proches.
- Plages de fréquences - Définit une plage de fréquences pour cibler une recherche.

Paramètres de recherche de services

- Atten - Atténuation. Activé ou désactivé.
- Zeromatic - Activé ou désactivé.
- Délai - Le temps que le scanner attend après une transmission avant de reprendre.
- Plages de fréquences - Définit une plage de fréquences pour cibler une recherche.
- Rx Mode - Définit le mode de modulation RX sur automatique, ou force le mode AM ou FM.

mode. Le mode RX fonctionne dans les bandes VHF/UHF (AM) et Amateur, appuyez sur ◀ ou ▶ pour accéder au mode RX.

changement.

Limiter les paramètres de recherche

- Atten - Atténuation. Activé ou désactivé.
- Zeromatic - Activé ou désactivé.
- Delay -Durée pendant laquelle le scanner attend après une transmission avant de reprendre.
- Lo - Fréquence la plus basse dans la gamme de recherche.

- Hi - Fréquence la plus élevée dans la plage de recherche.

SAUVEGARDE DU CTCSS, DCS ou NAC TROUVÉ

Lors de l'importation d'objets de la Bibliothèque, les codes de squelch sont automatiquement importés. Si cette information est manquante, votre scanner peut identifier rapidement ces codes lors d'une recherche, s'ils sont présents. Lorsqu'un canal comprend un code CTCSS, DCS ou NAC, le code apparaît sur la ligne inférieure de l'écran, suivi d'un symbole

" ", qui indique un code CTCSS, DCS ou NAC valide :

CTCSS 127.3

Pour sauvegarder le code trouvé avec le canal :

1. Lorsqu'un code CTCSS ou DCS est trouvé par la fonction de recherche, appuyez sur **MENU**. Store SQ code apparaît.
2. Appuyez sur **SEL**.

Une fois le code enregistré, le scanner ne s'arrêtera que sur les transmissions pour lesquelles un code CTCSS, DCS ou NAC correspondant est présent.

REMARQUE : dans le menu Paramètres généraux, l'option Affichage simple doit être décochée pour afficher et enregistrer les codes CTCSS, DCS ou NAC trouvés.

UTILISATION DU SCANNER V STOCKAGE

V-Système de stockage Scanner II -Le système Scanner II (VS-II) vous permet de stocker plusieurs configurations sur votre scanner. Les configurations VS-II sont créées, gérées et copiées sur la carte SD à l'aide du logiciel EZ Scan.

Vous pouvez charger des configurations VS-II stockées en sélectionnant l'option V-Scanner dans le menu principal, puis en faisant défiler l'écran jusqu'à la configuration souhaitée.

Configuration du VS-II en utilisant les touches  ou .

Appuyez sur la touche **SEL** pour activer la fonction sélectionnée

Configuration du VS-II. Toutes les modifications que vous avez apportées à la configuration actuelle du VS-II ou à la configuration par défaut seront automatiquement enregistrées sur la carte SD avant le chargement de la configuration du VS-II sélectionnée.

La création et la gestion de tous les dossiers V-Scanner sont effectuées à l'aide du logiciel EZ Scan. Les données contenues dans vos dossiers VS-II sont mises à jour automatiquement sur le terrain au fur et à mesure que vous les utilisez. Contrairement aux versions précédentes de la fonction V-Scanner, il n'est pas nécessaire de "sauvegarder" et de "charger" les dossiers VS-II avec lesquels vous travaillez - il suffit de sélectionner le dossier VS-II souhaité et la radio s'occupe du reste automatiquement.

NOTE : Il n'est pas possible de créer ou de supprimer des dossiers VS-II sur le terrain. Toute la gestion des dossiers VS-II est

effectuée à l'aide du logiciel EZ Scan.

PARAMÈTRES DE CONFIGURATION

Pour accéder aux paramètres de configuration, sélectionnez Program Menu puis Global Settings à partir de l'écran d'accueil.

et appuyez sur .

- Annuler les modifications - Annule les modifications que vous venez d'effectuer.
- Enregistrer les modifications - Permet d'enregistrer les modifications que vous venez d'effectuer.
- Default Vals - Rétablit les paramètres par défaut.
- Affichage simple - Limite les informations affichées.
- SL par défaut - Définit la liste de balayage par défaut.
- Mode prioritaire - Active le mode prioritaire.
- Temps de priorité - Temps entre les balayages prioritaires.
- Activer l'enregistrement - Active la fonction d'enregistrement.
- Enregistrement de la recherche - lorsque l'unité active enregistre les transmissions trouvées lors de la recherche.
- G Atten Mode - Active l'atténuation globale.
- G Atten On - Active l'atténuation globale
- Search Dg AGC - Applique une CAG numérique aux transmissions numériques trouvées.
- G AGC Mode - Active l'AGC global.
- G AGC On - Active l'AGC global.
- Scan Sets Opt - Active la fonction Scan Set.
- Sons - Définit les bips et les sons d'alerte de l'EZ Scan.
- Alertes - Contrôle les alertes audio.
- Bips des touches - Active ou désactive les tonalités des touches.
- Volume du bip - Règle le volume de la tonalité des touches.
- Volume d'alerte - Volume de l'objet.

- Contraste - Règle le contraste du LCD.
- LModeBAT - Mode de rétroéclairage pendant le fonctionnement sur batterie.
- LModeEXT - Mode de rétro-éclairage (alimentation externe).
- Zone Lite - Règle l'éclairage de l'écran LCD et du clavier.
- Lite Time - Durée du rétro-éclairage.
- Lite Level - Contrôle la luminosité du rétroéclairage.

PARAMÈTRES DE CONFIGURATION

- Texte de bienvenue 1-5 - Définit le texte affiché sur cinq lignes de l'écran lorsque le scanner est mis sous tension pour la première fois.

||| **Expert** |||

- Sauter - Programmé sur "verrouillage", il verrouille définitivement un objet lorsque la touche SKIP est enfoncée.
- Blink Time 1-2 - Contrôle la durée d'affichage de chaque élément.
- Afficher l'ID radio - Affiche l'ID radio pour les systèmes à ressources partagées, si disponible. Balises uniquement.
- Utiliser l'alerte RID - Contrôle l'alerte pour les transmissions d'identification radio.
- Show VC/CC - Affiche le canal vocal et de contrôle. L'affichage simple doit être décoché. L'option Afficher l'ID radio est prioritaire si elle est disponible.
- Show TGID - Affiche l'ID du groupe de conversation. L'affichage simple doit être décoché.
- Afficher le nom du site - Affiche le nom du site de la liaison interurbaine, uniquement si deux sites ou plus du système de liaison interurbaine sont programmés. L'option Affichage simple ne doit pas être cochée.
- CONV TGID - Affiche l'ID du groupe de conversation pour les appels de groupe de conversation conventionnels P25/DMR. L'option Affichage simple doit être décochée.
- CONV Radio ID - Affiche l'ID radio pour les appels conventionnels P25. L'affichage simple doit être décoché.
- PC/IF CCDump - Transmet les données ASCII des canaux de contrôle sur l'interface USB pour les canaux de contrôle de la liaison.
- Vers le fichier - Stocke les données ASCII de vidage du canal de contrôle

sur la carte SD.

Limit 100

Trim Logs

Clear Logs

PARAMÈTRES DE CONFIGURATION

- Low Batt Time - Intervalle (secondes) entre les alertes de batterie faible.
- Temps de charge - Définit le temps de charge de la radio.
- TG Disp - Format d'affichage des identifiants des groupes de conversation.
- M36 Stat Bits - Utilise les bits d'état pour suivre les appels du groupe de conversation Motorola 3600 bauds.
- M36 ENC
- EDACS Dig
- BandPlan - Sélectionne le plan de bande du pays
- FlexStep - Permet d'utiliser la fréquence du canal Split.
- EncMode - Pour les appels vocaux cryptés : Bruit, Silence, ou Tonalité.
- EncLevel - Définit le niveau de tonalité de l'appel crypté.
- IF Out - Achemine le signal du discriminateur IF vers la prise casque.
- DSP Level Adapt - Contrôle la vitesse à laquelle le DSP s'adapte aux différents niveaux P25 (par défaut : 64). Des valeurs plus élevées = des taux plus rapides.
- ADC Gain - Contrôle le signal d'entrée vers le CODEC (par défaut : +0dB).
- DAC Gain - Règle le signal de sortie du CODEC, en faisant varier le niveau audio des signaux numériques décodés (par défaut : +0dB).
- Mise en
marche
automatique
à 00:00
Mode :
- Délai ZM
- Seuil ZM
- Pente ZM
- WxK - choisir la fonction de recherche de services localisés pour la clé WX.

UTILISATION DU LOGICIEL EZ SCAN pour mettre à jour

1. Éteindre le scanner
2. Connectez le scanner à votre ordinateur à l'aide du câble USB fourni. L'ordinateur doit reconnaître la carte Micro SD du scanner comme un nouveau lecteur. Si un écran d'exécution automatique apparaît, fermez-le.
3. Sélectionnez **Vérifier la mise à jour du micrologiciel du CPU** dans le menu de mise à jour.
4. Cliquez sur **Vérifier les mises à jour** dans l'écran de mise à jour.
5. Si des mises à jour sont disponibles, cliquez sur **Mettre à jour mon scanner**.
6. Soyez patient, cela peut prendre plusieurs minutes. Lorsque vous avez terminé, cliquez sur **Terminé**.

1. Eteignez le Scanner.
2. Connectez le scanner à votre ordinateur à l'aide du câble USB fourni. L'ordinateur devrait reconnaître la carte Micro SD du scanner comme un nouveau lecteur. Si un écran d'exécution automatique apparaît, fermez-le.
3. Sélectionnez **Vérifier la mise à jour du micrologiciel du DSP** dans le menu de mise à jour.
4. Cliquez sur **Vérifier les mises à jour**.
5. Si des mises à jour sont disponibles, cliquez sur **Mettre à jour mon scanner**.
6. Soyez patient, cela peut prendre plusieurs minutes. Lorsque vous avez terminé, cliquez sur **Terminé**.

MAINTENANCE

Gardez le scanner au sec ; s'il est mouillé, essuyez-le immédiatement. Utilisez et stockez le scanner uniquement dans des environnements à température normale. Manipulez le scanner avec précaution ; ne le faites pas tomber. Conservez le scanner à l'abri de la poussière et de la saleté, et essuyez-le de temps en temps avec un chiffon humide pour lui conserver son aspect neuf.

La modification ou l'altération des composants internes du scanner peut provoquer un dysfonctionnement et pourrait invalider sa garantie et annuler votre autorisation FCC de l'utiliser.

Les birdies sont des fréquences de fonctionnement, que tous les scanners possèdent, qui sont créées à l'intérieur du récepteur du scanner et peuvent provoquer des interférences. Si les interférences ne sont pas graves, le réglage du squelch peut permettre d'ignorer le bavardage, mais si le bavardage n'est pas grave, il est possible de l'éliminer.

vous programmez une de ces fréquences après une recherche, vous n'entendrez que du bruit sur cette fréquence. Si vous pensez qu'une fréquence que vous avez programmée est affectée par un oiseau, essayez de retirer l'antenne.

Le retrait de l'antenne permet de déterminer si le signal parasite est un signal parasite généré à l'intérieur du scanner ou le résultat d'une source d'interférence externe. Si le bruit sur une fréquence n'est pas affecté

lorsque l'antenne est retirée, il est presque certainement le résultat d'un signal parasite. Si le bruit disparaît lorsque l'antenne est retirée, le bruit provient très probablement d'une source externe. Le fait de déplacer le scanner peut réduire ou résoudre le problème.

DÉPANNAGE/ MESSAGES D'ERREUR

Pour obtenir des informations détaillées sur le dépannage et les messages d'erreur, veuillez consulter la section FAQ de notre site web à l'adresse suivante

www.whistlergroup.com ou appelez le numéro gratuit 479.273.6012 ou au Royaume-Uni à **www.moonraker.eu** ou appelez +441908281705 pour l'assistance.

Si vous rencontrez des difficultés, veuillez vous référer au guide de dépannage suivant pour obtenir de l'aide.

Réception faible ou nulle

- Signaux faibles de stations éloignées.
- Repositionner pour une meilleure réception. La réception radio bidirectionnelle se fait en visibilité directe. Envisagez une antenne extérieure ; les 30 premiers pieds d'élévation font la plus grande différence.
- Atténuateur en service sur les signaux faibles. Vérifiez les performances avec et sans atténuateur activé, utilisez le réglage avec la meilleure réception.
- Forte surcharge du signal d'un émetteur voisin. Vérifiez les performances avec et sans atténuateur activé, utilisez le réglage avec la meilleure réception.
- Antenne desserrée ou défectueuse. Inspectez l'antenne et les connecteurs et corrigez tout problème constaté.
- Le mode de modulation sélectionné est incorrect. Assurez-vous que le mode de modulation approprié est sélectionné pour le type de système surveillé. Si nécessaire, utilisez l'application PC pour modifier le mode de modulation.

L'écran affiche "Scanning not available".

- Les piles sont faibles et toutes les fonctions qui écrivent des données sur la carte MicroSD (y compris la numérisation) sont

désactivées pour éviter la corruption des données. Rechargez ou remplacez les piles.

Le scanner est allumé mais ne numérise pas

- Le squelch n'est peut-être pas réglé correctement. Tournez la commande de squelch dans le sens des aiguilles d'une montre.

Le scanner ne fonctionne pas

MicroSD

- La carte Micro SD n'est pas correctement formatée. Utilisez l'application PC pour reformater la carte. Si vous utilisez Windows pour formater la carte, le format de la carte doit être FAT ou FAT32 avec des clusters de 32kB. Cochez les trois cases.
- La carte MicroSD n'est peut-être pas complètement insérée. Appuyez sur la carte MicroSD dans la fente jusqu'à ce qu'un clic se fasse entendre et que la carte soit complètement insérée dans la fente.
- La carte MicroSD est peut-être défectueuse. Remplacez-la par une nouvelle carte MicroSD.

Init SD Card" apparaît lorsque le scanner est allumé

- La carte MicroSD n'est pas correctement formatée. Utilisez l'application PC pour reformater la carte.
- La carte MicroSD n'est peut-être pas complètement insérée. Appuyez sur la carte MicroSD dans la fente jusqu'à ce qu'un clic se fasse entendre et que la carte soit complètement insérée dans la fente.

Le scanner ne fonctionne pas

- Assurez-vous que le scanner est équipé de piles neuves. Si le scanner est alimenté par une alimentation externe, assurez-vous que la fiche d'alimentation USB est bien insérée dans la prise USB du scanner.

Bips d'avertissement de batterie faible et message sur l'écran LCD

- Rechargez les piles rechargeables ou remplacez les piles alcalines. Assurez-vous que le commutateur de sélection du type de piles dans le compartiment à piles est réglé

sur le bon type de piles.

- Veuillez envisager d'utiliser un chargeur externe dans la mesure du possible afin de maintenir les batteries en bon état.

Messag

La carte MicroSD du scanner doit être correctement formatée pour un bon fonctionnement. Si la carte MicroSD est corrompue, défectueuse, mal formatée ou manquante, ou si des fichiers ou répertoires essentiels ne sont pas présents sur la carte, le scanner affiche un message d'erreur. Si vous recevez un message d'erreur lors de l'utilisation de votre scanner sur le terrain, prenez les mesures suivantes

Vérifiez que la carte MicroSD est bien insérée dans son logement. Si cela ne corrige pas le problème, consultez le tableau suivant pour connaître la signification des différents codes d'erreur et les mesures que vous pouvez prendre pour corriger le problème :

Code	Signification	Action corrective
01-00	Erreur générale de tas	Contactez le support et fournissez les informations sur le code d'erreur
01-01	Impossible d'allouer de l'aide	Contactez le support et fournissez les informations sur le code d'erreur
02-00	Type d'objet inconnu dans les données	Utilisez l'application PC pour supprimer les objets corrompus ou créer une nouvelle configuration.
02-01	Type de TSYS inconnu dans les données	Utilisez l'application PC pour supprimer tout objet TSYS corrompu ou créer une nouvelle configuration.
03-00	Pas de carte MicroSD insérée	Assurez-vous qu'une carte MicroSD correctement formatée est entièrement insérée et verrouillée dans le logement MicroSD.
03-01	Erreur générale d'initialisation du système de fichiers	Réinsérez la carte SD pour vous assurer qu'elle est complètement insérée et verrouillée dans la fente de la carte SD. Si nécessaire, reformatez la carte SD à l'aide de l'option "Prepare SD Card for use" de l'application PC. Remplacez la carte SD si le problème persiste.
03-02	Taille de la grappe mauvaise	Réinsérez la carte MicroSD pour vous assurer qu'elle est bien insérée et verrouillée dans la fente MicroSD. Si nécessaire, reformatez la carte MicroSD à l'aide de l'application PC "Prepare Option "Carte MicroSD à utiliser". Remplacez la carte MicroSD si le problème persiste.

03-03	Erreur de lecture de la carte SD	Réinsérez la carte MicroSD pour vous assurer qu'elle est bien insérée et verrouillée dans l'emplacement MicroSD. Si nécessaire, reformatez la carte MicroSD carte à l'aide de l'option "Prepare SD card for use" de l'application PC. Remplacez la carte MicroSD si le problème persiste.
--------------	---	--

03-04	Erreur d'écriture sur la carte SD	Réinsérez la carte MicroSD pour vous assurer qu'elle est bien insérée et verrouillée dans la fente MicroSD. Si nécessaire, reformatez la carte MicroSD à l'aide de l'option "Prepare SD card for use" de l'application PC. Remplacez la carte MicroSD si le problème persiste.
03-05	La carte MicroSD est pleine	Réduire la taille de la configuration, supprimer les enregistrements audio inutiles ou passer à une carte MicroSD de plus grande capacité.
03-06	Protection en écriture de la carte MicroSD	Réinsérez la carte MicroSD pour vous assurer qu'elle est bien insérée et verrouillée dans la fente MicroSD. Si nécessaire, reformatez la carte MicroSD à l'aide de l'option "Prepare SD card for use" de l'application PC. Remplacez la carte MicroSD si le problème persiste.
03-07	Le mode de stockage de masse est actif	Dans des conditions normales, cette erreur ne devrait pas apparaître. Le mode périphérique de stockage de masse est désactivé lorsque le scanner est connecté à un ordinateur et qu'il numérise. Déconnectez la radio de l'ordinateur, attendez quelques secondes, puis reconnectez-la. Contactez l'assistance si le problème persiste.
03-08	Erreur de lecture/écriture d'une carte MicroSD inconnue	Réinsérez la carte MicroSD pour vous assurer qu'elle est bien insérée et verrouillée dans la fente MicroSD. Si nécessaire, reformatez la carte MicroSD à l'aide de l'option "Prepare SD Card for use" de l'application PC. Remplacez la carte MicroSD si le problème persiste.
04-00	Erreur d'initialisation	Contactez le support et fournissez les informations sur le code d'erreur
04-01	Erreur d'initialisation	Contactez le support et fournissez les informations sur le code d'erreur
04-02	Erreur de chargement du micrologiciel	Contactez le support et fournissez les informations sur le code d'erreur
05-00	Impossible de charger CONFIG_.BIN	Reformatez la carte SD en utilisant l'option "Prepare SD Card for use" de l'application PC. Remplacez la carte SD si le problème persiste.
05-01	CONFIG_.BIN erreur de fichier	Reformatez la carte MicroSD en utilisant l'option "Prepare SD Card for use" de l'application PC. Remplacez la carte MicroSD si le problème persiste.
05-02	CONFIG_.BIN erreur de fichier	Reformatez la carte MicroSD en utilisant l'option "Prepare SD Card for use" de l'application PC. Remplacez la carte MicroSD si le problème persiste.
05-03	CONFIG_.BIN erreur de fichier	Reformatez la carte MicroSD en utilisant l'option "Prepare SD Card for use" de l'application PC. Remplacez la carte MicroSD si le problème persiste.

SPÉCIFICATIONS

Modes de réception..... AM, FM, FM-MOT (Motorola), LTR (EF Johnson), CTCSS, DCS, NAC sur P25, EDACS large/étroite (GE/Ericsson/HARRIS), P25-Phase I, X2-TDMA, P25-Phase II, DMR, MotoTRBO™ Tier II, NXDN

Système de réception..... Superhétéro PLL à triple conversion

Affichage..... LCD bitmap à matrice de points complète (132x65 points)

Sensibilité ..(FM 12 dB SINAD sauf indication contraire)

VHF faible..... μ V

VHF (AM)..... μ V

VHF Haute 137-174 MHz..... μ V

VHF Haute 216-300 MHz..... μ V

UHF faible 300-406MHz..... μ V

UHF/UHF-T 406-520 MHz..... μ V

UHF Haute 758-960 MHz..... μ V

1240 -1300 MHz..... μ V

Sensibilité du silencieux (centre de la bande)

SeuilAM/FM 0,5 μ V

Étroit..... (S+N)/N : AM 20 dB, FM 25 dB

Rejet des parasites..... VHF Haute à 154,1 MHz : 40 dB (Sauf image primaire)

Rapport signal/bruit..... 35-40 dB typique (signal d'entrée de 100 μ V)

Taux de balayage sans troncature .138-147.9

MHz:70ch/sec (intervalles de 100 kHz)

Taux de recherche..... 162,25-167,25 MHz : 80 pas/sec.

Temporisation du balayage et de la recherche .. 2 secondes

Puissance audio max. Entrée RF : 100 μ V à 154,1 MHz

(DEV:3kHz à 1kHz)

8 Ohms Résistance de charge à la borne du

haut-parleur (BTL) : 500 m Watts

Fréquence intermédiaire

1er..... 380,8 MHz

2ème.....21,4 MHz

3ème..... 455 kHz

Drainage de courant Haut-parleur interne de 8 Ohm à 154,1 MHz,

Alimentation externe 5V, écrasée :

170 mA (rétroéclairage

éteint/sans charge)

Impédance de l'antenne 50 Ohms

Plage de température (optimale)..... -10°C à 60°C

Haut-parleur.. Haut-parleur dynamique intégré de 36 mm 8 Ohms

Tension de fonctionnement DC 4,8 Volts (4 piles AA Ni-MH)

.....DC 6 Volts (4 piles alcalines AA)

Alimentation externe/tension de charge Alimentation USB

(DC 5V 500mA) **Dimensions** (HWD)... 5,31 x 2,12 x 1,06 pouces (135 x 67 x 28 mm)

Poids..... 7,4 oz (210 g)

Sans antenne et sans piles

COUVERTURE DES FRÉQUENCES ROYAUME-UNI

*Exclut les fréquences utilisées par le service de radiotéléphonie mobile cellulaire : 824-848,9875 MHz et 869-893,9875 MHz.

Gamme de fréquences :

25-88, 108-512, 806-960, 1240-1300 MHz

25.000 - 26.960 MHz.....	(pas de 10 kHz/FM)
26,965 - 27,405 MHz.....	(pas de 10 kHz/FM)
27,60125 - 27,99125 MHz.....	(pas de 10 kHz/FM)
29.510 - 29.700 MHz.....	(pas de 5 kHz/FM)
29.710 - 47.000 MHz.....	(pas de 10 kHz/FM)
47.000 - 50.000 MHz.....	(pas de 5 kHz/FM)
50.000 - 52.000 MHz.....	(pas de 10 kHz/FM)
52.000 - 88.000 MHz.....	(pas de 12,5 kHz/FM)
108,000 - 136,9916 MHz.....	(pas de 8,33 kHz/AM)
137.000 - 137.995 MHz.....	(pas de 5 kHz/FM)
138,000 - 219,99375 MHz.....	(pas de 6,25 kHz/FM)
220.000 - 224.995 MHz.....	(pas de 5 kHz/FM)
225.000 - 399.9875 MHz.....	(pas de 12,5 kHz/AM)
400.000 - 512.000 MHz.....	(pas de 6,25 kHz/FM)
806,000 - 960,000 MHz	(pas de 12,5 kHz/FM)
1240,000 - 1300,000 MHz.....	(pas de 6,25 kHz/FM)

Menu de recherche de services

Sécurité

publique

U/VHF AM

Mosqué

e

Amateur

CB UK

VHF Mar

PMR446

Le plan de fréquences est susceptible d'être modifié selon les besoins. Veuillez consulter nos guides d'utilisation en ligne pour obtenir le plan de fréquences le plus récent.

AUS COUVERTURE DE FRÉQUENCE

*Exclut les fréquences utilisées par le service de radiotéléphonie mobile cellulaire : 824-848,9875 MHz et 869-893,9875 MHz.

Gamme de fréquences :

25-54, 70-87.5, 108-174, 216-520, 758-960, 1240-1300 MHz

25.000 - 26.960 MHz	(pas de 10 kHz/AM)
26,965 - 27,405 MHz	(pas de 10 kHz/AM)
27.410 - 29.505 MHz	(pas de 5 kHz/AM)
29.510 - 29.700 MHz	(pas de 5 kHz/FM)
29.710 - 49.830 MHz	(pas de 10 kHz/FM)
49,835 - 54,000 MHz	(pas de 5 kHz/FM)
70.000 - 87.500 MHz	(pas de 12,5 kHz/FM)
108,000 - 136,9916 MHz	(pas de 8,33 kHz/AM)
137,000 - 174,0000 MHz	(pas de 12,5 kHz/FM)
216.000 - 224.980 MHz	(pas de 20 kHz/FM)
225.000 - 379.975 MHz	(pas de 25 kHz/AM)
403.000 - 520.000 MHz	(pas de 12,5 kHz/FM)
758,000 - 781,9875 MHz	(pas de 12,5 kHz/FM)
791,000 - 796,9875 MHz	(pas de 12,5 kHz/FM)
806,000 - 960,000 MHz	(pas de 12,5 kHz/FM)
1240,000 - 1300,000 MHz	(pas de 12,5 kHz/FM)

Menu de recherche de services

Sécurité

publique

U/VHF AM

CB UHF

Amateur

CB 27MHz

VHF Mar AU

FRS/GMRS/MURS

Le plan de fréquences est susceptible d'être modifié selon les besoins.

Veillez consulter nos guides d'utilisation en ligne pour obtenir le plan de fréquences le plus récent.

COUVERTURE DE FRÉQUENCE NZ

*Exclut les fréquences utilisées par le service de radiotéléphonie mobile cellulaire : 824-848,9875 MHz et 869-893,9875 MHz.

Gamme de fréquences :

25-54, 70-87.5, 108-174, 216-520, 758-960, 1240-1300 MHz

25.000 - 26.960 MHz.....	(pas de 10 kHz/AM)
26,965 - 27,405 MHz.....	(pas de 10 kHz/AM)
27.410 - 29.505 MHz.....	(pas de 5 kHz/AM)
29.510 - 29.700 MHz.....	(pas de 5 kHz/FM)
29.710 - 49.830 MHz.....	(pas de 10 kHz/FM)
49,835 - 54,000 MHz.....	(pas de 5 kHz/FM)
70.000 - 87.500 MHz.....	(pas de 12,5 kHz/FM)
108,000 - 136,9916 MHz.....	(pas de 8,33 kHz/AM)
137,000 - 174,0000 MHz.....	(pas de 12,5 kHz/FM)
216.000 - 224.980 MHz.....	(pas de 20 kHz/FM)
225.000 - 379.975 MHz.....	(pas de 25 kHz/AM)
403.000 - 520.000 MHz.....	(pas de 12,5 kHz/FM)
758,000 - 781,9875 MHz.....	(pas de 12,5 kHz/FM)
791,000 - 796,9875 MHz.....	(pas de 12,5 kHz/FM)
806,000 - 960,000 MHz	(pas de 12,5 kHz/FM)
1240,000 - 1300,000 MHz.....	(pas de 12,5 kHz/FM)

Menu de recherche de services

Sécurité

publique

U/VHF AM

CB UHF

Amateur

CB 26MHz

VHF Mar AU

FRS/GMRS/MURS

Le plan de fréquences est susceptible d'être modifié selon les besoins.

Veillez consulter nos guides d'utilisation en ligne pour obtenir le plan de fréquences le plus récent.

COUVERTURE DE LA FRÉQUENCE

*Exclut les fréquences utilisées par le service de radiotéléphonie mobile cellulaire : 824-848,9875 MHz et 869-893,9875 MHz.

Gamme de fréquences :

25-54, 108-174, 216-512, 764-960, 1240-1300 MHz

25.000-27.405 MHz.....	(pas de	5
kHz/AM)		
27,410-29,695 MHz.....	(pas de	5
kHz/FM)		
29,700-49,99375 MHz.....	(pas de	6,25 kHz/FM)
50.000-54.000 MHz.....	(pas de	5
kHz/FM)		
108,000-136,9916 MHz.....	(pas de	8,33 kHz/AM)
137,000-137,995 MHz.....	(pas de	5
kHz/FM)		
138,000-143,975 MHz.....	(pas de	25 kHz/AM)
143,9875-145,9875 MHz.....	(pas de	12,5 kHz/FM)
146,000-174,000 MHz.....	(pas de	6,25 kHz/FM)
216,0025-219,9975 MHz.....	(pas de	5
kHz/FM)		
220,000-224,995 MHz.....	(pas de	5
kHz/FM)		
225,000-379,975 MHz.....	(pas de	25 kHz/AM)
380,005-384,495 MHz.....	(pas de	10 kHz/FM)
384,500-390,000 MHz.....	(pas de	25 kHz/AM)
390,005-394,495 MHz.....	(pas de	10 kHz/FM)
394,500-399,975 MHz.....	(pas de	25 kHz/AM)
400,000-429,99375 MHz.....	(pas de	6,25 kHz/FM)
430,000-439,9875 MHz.....	(pas de	12,5 kHz/FM)
440,000-512,000 MHz.....	(pas de	6,25 kHz/FM)
764,000-781,996875 MHz.....	(pas de	3,125
kHz/FM)		
791,000-796,996875 MHz.....	(pas de	3,125
kHz/FM)		
806,000-823,9875 MHz.....	(pas de	12,5 kHz/FM)
849,000-868,9875 MHz.....	(pas de	12,5 kHz/FM)
894,000-939,9875 MHz.....	(pas de	12,5 kHz/FM)
940,000-960,000 MHz.....	(pas de	6,25 kHz/FM)
1240,000-1300,000 MHz.....	(pas de	6,25 kHz/FM)

Menu de recherche de services

Sécurité

publique

U/VHF AM

Mosqué

e

Amateur
CB
VHF Mar
PMR446

Le plan de fréquences est susceptible d'être modifié selon les besoins. Veuillez consulter nos guides d'utilisation en ligne pour obtenir le plan de fréquences le plus récent.

COUVERTURE DE FRÉQUENCE ZA

*Exclut les fréquences utilisées par le service de radiotéléphonie mobile cellulaire : 824-848,9875 MHz et 869-893,9875 MHz.

Gamme de fréquences :

25-54, 108-174, 216-512, 764-960, 1240-1300 MHz

25,000 - 27,9950 MHz	(pas de 5 kHz/AM)
28.000 - 29.7000 MHz	(pas de 10 kHz/FM)
29,700 - 29,9850 MHz	(pas de 12,5 kHz/AM)
30.000 - 49.9850 MHz	(pas de 5 kHz/FM)
50.000 - 54.0000 MHz	(pas de 5 kHz/FM)
108,000 - 118,000 MHz	(pas de 8,33 kHz/AM)
118.100 - 136.995 MHz	(pas de 5 kHz/AM)
137.000 - 137.995 MHz	(pas de 5 kHz/FM)
138,000 - 143,9875 MHz	(pas de 12,5 kHz/FM)
144,000 - 174,000 MHz	(pas de 12,5 kHz/FM)
216,0025 - 219,9975 MHz	(pas de 5 kHz/FM)
220.000 - 224.995 MHz	(pas de 5 kHz/FM)
225,000 - 429,9875 MHz	(pas de 6,25 kHz/FM)
430.000 - 445.9875 MHz	(pas de 12,5 kHz/FM)
446.000 - 446.200 MHz	(pas de 6,25 kHz/FM)
446,200 - 512,000 MHz	(pas de 12,5 kHz/FM)
764,000 - 781,996875 MHz ...	(pas de 3,125 kHz/FM)
791,000 - 796,996875 MHz ...	(pas de 3,125 kHz/FM)
806.000 - 939.9875 MHz	(pas de 12,5 kHz/FM)
940,000 - 960,000 MHz	(pas de 6,25 kHz/FM)
1240,000 - 1300,000 MHz	(pas de 6,25 kHz/FM)

Menu de recherche de services

Sécurité
publique
U/VHF AM
Mosquée
Amateur
CB 27MHz
VHF Mar
PMR446

Le plan de fréquences est susceptible d'être modifié selon les besoins. Veuillez consulter nos guides d'utilisation en ligne pour obtenir le plan de fréquences le plus récent.

CONSOMMATEUR GARANTIE

Ce produit Whistler est garanti à l'acheteur original pour une période d'un (1) an à compter de la date d'achat originale contre tous les défauts de matériaux et de fabrication, lorsqu'il est acheté chez un détaillant Whistler agréé. Cette garantie limitée est annulée si l'appareil est utilisé de manière abusive ou incorrecte, modifié, installé de manière inadéquate ou si le boîtier et/ou les numéros de série ont été retirés. Il n'existe aucune garantie expresse couvrant ce produit autre que celles énoncées dans cette garantie.

Toutes les garanties expresses ou implicites pour ce produit sont limitées à un (1) an. Whistler n'est pas responsable des dommages résultant de l'utilisation, de la mauvaise utilisation ou du fonctionnement de ce produit, y compris, mais sans s'y limiter, la perte de temps, les désagréments, la perte d'utilisation de votre produit ou les dommages matériels causés par votre produit ou son incapacité à fonctionner, ou tout autre dommage accessoire ou consécutif, y compris les blessures corporelles.

**RETOURNER L'ARTICLE AU MAGASIN
OÙ IL A ÉTÉ ACHETÉ.
POUR TOUTE INFORMATION SUR LA
GARANTIE, CONTACTEZ LE SERVICE
CLIENTÈLE DE WHISTLER À
MOONRAKER UK LIMITED
+441908 281705
Ou par courriel
_____sales@moonraker.eu_____**

Des représentants sont disponibles pour répondre à vos questions

Du lundi au vendredi
de 9h00 à 17h00 (GMT)

SERVICE SOUS GARANTIE

Pendant la période de garantie, les unités défectueuses seront réparées ou remplacées (avec la le même modèle ou un modèle comparable), à la discrétion de Whistler, sans frais pour l'acheteur s'il est renvoyé en port payé, avec une preuve d'achat datée, à l'adresse ci-dessous. Unités Les produits retournés sans preuve d'achat datée seront considérés comme hors garantie et ne seront donc pas couverts par la garantie limitée décrite.

(Reportez-vous à la section Service hors garantie.) En raison de l'équipement spécialisé nécessaire pour tester les produits Whistler, il est possible que certains produits ne soient pas disponibles.

aucun centre de service agréé autre que Whistler. Lorsque vous retournez un appareil pour réparation sous garantie, veuillez suivre les instructions suivantes :

1. Expédiez l'appareil dans le carton d'origine ou dans un emballage robuste équivalent, entièrement assuré, avec accusé de réception à l'adresse suivante :

Whistler Repair Dept.

1412 South 1st St.

Rogers, AR. 72756

Veuillez prévoir un délai d'exécution de 3 semaines

IMPORTANT : Whistler n'assumera pas la responsabilité des pertes ou dommages encourus lors de l'expédition. Par conséquent, veuillez envoyer votre appareil assuré avec un accusé de réception. Les contre-remboursements ne seront pas acceptés !

2. Joignez à votre unité les informations suivantes, clairement imprimées :
 - Votre nom et votre adresse physique pour l'envoi (pas de boîtes postales), une adresse de jour et une adresse postale.

un numéro de téléphone et une adresse électronique (le cas échéant).

- Une description détaillée du problème (par exemple, "l'appareil ne s'allume pas").
- Une copie de votre preuve d'achat ou de votre facture datée.

SERVICE SOUS GARANTIE

3. Assurez-vous que votre appareil est retourné avec son numéro de série. Les appareils sans numéro de série ne sont pas couverts par la garantie.

IMPORTANT : Pour valider que votre appareil est dans la période de garantie, assurez-vous de garder une copie de votre preuve d'achat datée.

Pour des raisons de vérification de la garantie, une copie de votre ticket de caisse daté doit accompagner tout produit Whistler envoyé pour une intervention sous garantie.

REMARQUE : Il est conseillé de vérifier auprès de votre détaillant les procédures de retour.

Les unités seront réparées aux tarifs de service "hors garantie" lorsque :

- La garantie originale de l'appareil a expiré.
- Une preuve d'achat datée n'est pas fournie.
- L'appareil a été retourné sans son numéro de série.
- L'appareil a été mal utilisé, maltraité, modifié, installé de manière incorrecte ou son boîtier a été retiré.

Les frais minimums de service hors garantie pour votre scanner Whistler sont de £100.00 (UK Sterling). Si vous avez besoin d'un service hors garantie

Pour bénéficier de ce service, veuillez renvoyer votre appareil comme indiqué dans la section "Service sous garantie", accompagné d'un chèque de banque ou d'un mandat postal d'un montant de 100,00 £. Le paiement peut également être effectué par VISA ou MasterCard.

Si les réparations ne peuvent pas être couvertes par les frais de service minimum, vous serez contacté par un spécialiste du

service technique de Whistler qui vous présentera les options disponibles.

IMPORTANT : Lorsque vous retournez votre appareil pour réparation, assurez-vous d'inclure un numéro de téléphone de jour, un numéro de téléphone et une adresse électronique (le cas échéant).

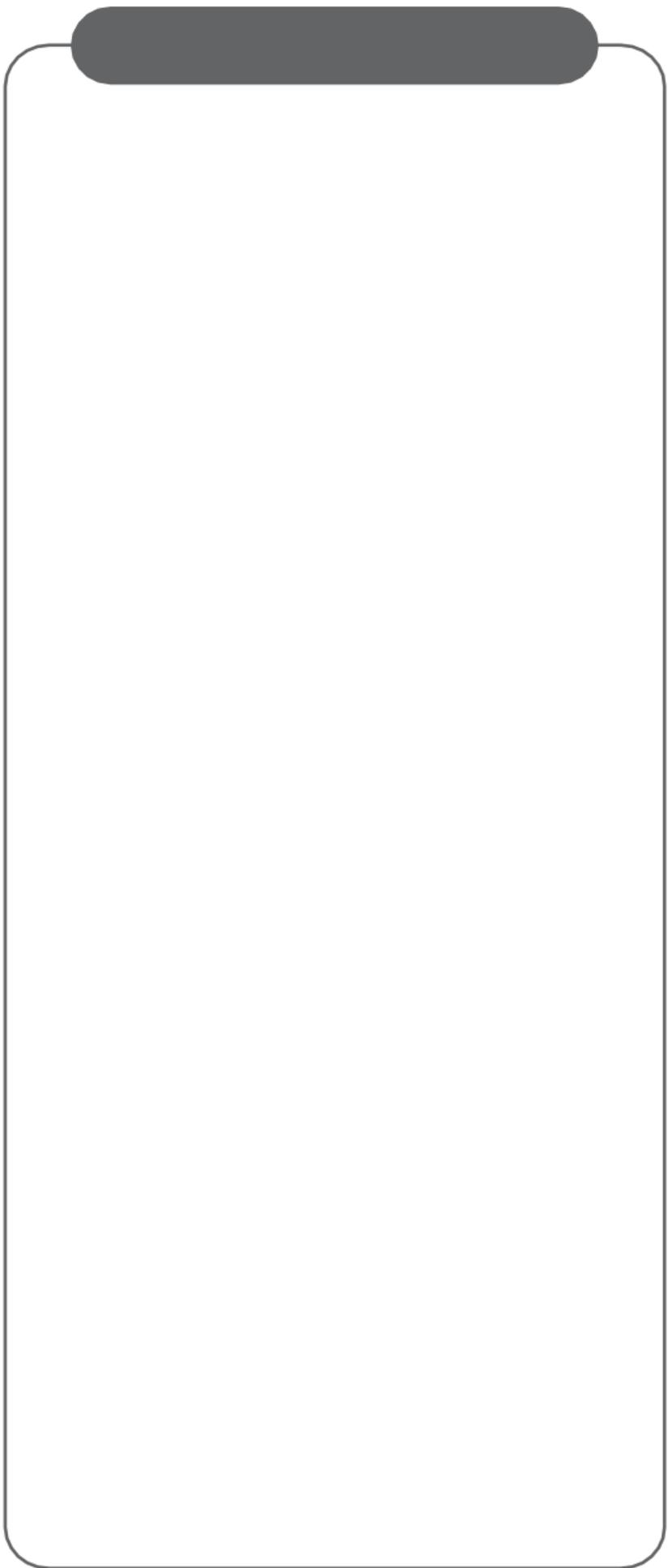
CLIENT SERVICE

Si vous avez des questions concernant le fonctionnement de votre produit Whistler, ou si vous avez besoin d'un service pendant ou après la période de garantie, veuillez appeler le service clientèle à l'adresse suivante

+441908281705

Des représentants sont disponibles pour répondre à vos questions du lundi au vendredi de 9h00 à 17h00 (GMT) ou consultez la FAQ à l'adresse suivante

www.whistlergroup.com



SIÈGE SOCIAL

1716 SW Commerce Dr. Ste. 8
Boîte postale 1760
Bentonville, AR 72712
U.S.A.
TÉL 1+479-273-6012
www.whistlergroup.com

SIÈGE EUROPÉEN

C/O Moonraker UK Limited
Deethe Farm Estate
Cranfield Road
Woburn Sands
Bucks MK17 8UR
UK
TÉL +44 1908 281705
FAX +44 1908 281706
www.moonraker.eu

Pour obtenir des informations sur le brevet américain,

consultez le site www.whistlergroup.com/pat P/N

581008a-TRX1E.

09B19 ©2019 The Whistler Group, Inc.